

Er zijn twee soorten wegen: die in aanleg en overvolle

# Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 127



BROERTJE JANGA  
...toeristenweg...

VANDAAG

- RTC-conclusies moeten op de helling p.3
- Gunstige reactie op bezuiniging p.5
- Junior wint lustrumtoernooi SDK p.11
- Broertje Janga: eristenweg moet tweerichtings- verkeer p.13

DINSDAG 5 JUNI 1984

Nieuws  
in  
vogelvlucht

CAIRO — In Cairo is vannacht een aanslag gepleegd op een Israëlische diplomaat, die hierbij gewond raakte. Er werd vanuit een auto vlakbij zijn woning op hem gevuurd. De daders ontkwamen.

MOSKOU — De SU heeft het VS-voorstel verworpen om op de Veiligheidsconferentie in Stockholm te onderhandelen over een niet-aanvalsverdrag als de SU tenminste wil praten over een Westers voorstel om de risico's open te stellen in Europa te beperken. Volgens Moskou wil Reagan met dit voorstel slechts de agressieve houding van de NAVO verhallen.

CAIRO — Premier Fuad Mohieddin (58) van Egypte is vandaag als gevolg van een hartaanval overleden. Zijn gezondheid had onder de recente verkiezingscampagne geleden. Hij leidde de Nationaal Democratische Partij daarbij naar een grote zege. Er deden veel geruchten de ronde over een machtsstrijd binnen deze partij, waarvan Mohieddin het slachtoffer dreigde te worden. Hij begon zijn politieke loopbaan toen hij 31 jaar was.

WASHINGTON — Amerika heeft nog geen beslissing genomen over de levering van Stinger-raketten aan Kuwait. Eerder had dit land al gemeld dat de transactie in principe al was toegezegd. Over de oorzaak van de koerswijziging is niets bekend.

TEHERAN — Iran is bereid te onderhandelen om een catastrofe in de Perzische Golf te voorkomen, maar het is niet bereid te onderhandelen over beëindiging van de al 3,5 jaar oude oorlog met Irak. Bij een eventueel ingrijpen door het Westen in de Golf zal Iran zich verdedigen. Ook dreigt Teheran met consequente vergeldingsmaatregelen als Irak doorgaat met het aanvalen van tankers in de Golf.

BEIROET — Uit protest tegen de voortdurende bezetting van zuid Libanon door Israël bleven maandag in het voornamelijk Islamitische West Beiroet en in het zuiden van Libanon de winkels, banken en fabrieken gesloten. Het was de tweede verjaardag van de Israëlische inval in Libanon. De regering van nationale eenheid had opgeroepen tot een Dag van boosheid. De Israëliërs waren in staat van paraatheid gebracht. Het bleef echter rustig. Het is nog niet gelukt om zoals was toegezegd nog 2 doorgangsposten tussen Oost en West Beiroet te openen. Dit als gevolg van een felle beschieting in de nacht van zondag op maandag tussen Islamieten en christenen.

NEW DELHI — Militante Sikhs hebben maandag een aanval gedaan op de ordetroepen welke het tempelcomplex van Amritsar omsingelden. Het vuurgevecht duurde 5 uur en begon toen men vanuit de Gouden tempel schoot op de soldaten. Rond deze tempel waren 15.000 soldaten samengegroept voor een beleg, maar in de loop van de morgen hebben de Sikhs die zich in het tempelcomplex verschansten zich overgegeven. Het is niet bekend hoeveel doden bij deze actie zijn gevallen. De militarisering van de deelstaat Punjab verhiinderde niet dat er zeker 10 doden vielen bij het sectarische geweld.

SAN SALVADOR — President Duarte van El Salvador heeft een onderzoek aangekondigd naar de moord op aartsbisschop Oscar Romero in 80. Dit is een van de 2 of 3 grote zaken welke door de nieuwe regering zullen worden onderzocht. In de andere gevallen gaat het om christendemocratische politieke, partijangers van Duarte. Mgr Romero werd door sluipmoordenaars omgebracht. Een speciale leger eenheid, getraind door de FBI, moet de activiteiten van de doodeskaders onderzoeken.

MOSKOU — Het overleg met de Roemeense president Ceausescu in Moskou is openhartig genoeg volgens Tass. Hij is inmiddels van het bliksembezoek in Roemenie teruggekeerd. Hij sprak ook met zijn SU-collega Tsjernenko, die het had over de stabiele relaties tussen de beide landen. Roemenie ligt vaak dwars ten opzichte van Moskou.

KHARTOUM — Soedan heeft ontkend dat een Italiaan die in het openbaar werd gegeseld wegens het in bezit hebben van alcoholische een priester was. Dit is volgens de Islamitische wet verboden.

BONN — Premier Botha van Zuid Afrika is voor een omstreden privébezoek van 3 dagen in Bonn aangekomen. Hij werd zonder hand schudden door bondskanselier Kohl ontvangen. Er was ook geen sofa aanwezig zodat het een staande ontvangst werd om aan te geven dat hij niet zo welkom was.

## LATIJSAMERIKAANSE BOODSCHAP VOOR ECO-TOP IN LONDEN

Seaga: als rijke landen aflossingsvoorwaarden niet verzachten

## Jamaica waarschuwt voor meer „Bolivia's"

KINGSTONLONDEN — Jamaica heeft gewaarschuwd voor meer «Bolivia's» wanneer er niets gedaan wordt door de rijke landen aan de voorwaarden waaronder de Derde wereld-landen hun schulden moeten terugbetalen. Premier Edward Seaga doelde daarbij op het feit dat Bolivia eenzijdig heeft besloten voorlopig geen betalingen meer te doen aan de banken waarbij men in het krijt staat. Bolivia denkt daarbij aan een periode van vier jaar om financieel wat op adem te kunnen komen. Vier landen van Latijns Amerika hebben zich in verband met de schuldenkwesie tot de Economische top-conferentie van de zeven grootste industrielanden gewend welke donderdag in Londen wordt gehouden. Hun verzoek komt op hetzelfde neer als dat van Seaga: de rijke landen mogen niet het onderste uit de kan willen hebben ten koste van de schuldenaren.

Premier Seaga ging in een toespraak nader in op de beslissing van Bolivia om voorlopig af te zien van betalingen aan de banken waarvan men geld heeft geleend. Bolivia vindt dat men zijn geld beter kan gebruiken voor het herstel van zijn economie dan zich nu financieel uit te

kleden ten behoeve van de geldschietters, die en passant de rente tarieven regelmatig verhogen. De Jamaicaanse premier staat bekend als een trouwe bondgenoot van de Verenigde Staten, wat aan zijn kritische geluiden meer waarde geeft. Hij heeft de leiding over een klein

land dat naar verhouding een zeer hoge buitenlandse schuldenlast heeft. Volgens Seaga kunnen de rijke landen niet blijven vasthouden aan traditionele oplossingen. Er moeten nieuwe oplossingen bedacht worden voor het schulden-probleem. Seaga zei voorstander te zijn van een gezamenlijk optrekken van alle Derde wereld-landen met schulden tegenover het Noorden dat wordt aangevoerd door de Verenigde Staten. Jamaica heeft een buitenlandse schuld van drie miljard dollar, voornamelijk op middellange en langere termijn opgenomen en dan voornamelijk bij regeringen of internationale financiële instellingen en niet bij particuliere banken zoals het geval is bij de meeste andere landen met grote buitenlandse schulden.

De presidenten van Argenti-

nië, Brazilië, Mexico en Colombia hebben voor de staatshoofden van de rijke landen die in Londen bijeenkomen een boodschap opgesteld met voorstellen om uit de schuldenkwesie te komen. Zij zwengelen daarbij deze kwestie voor het hele Latijnsamerikaanse continent aan, dat opkijkt tegen een gezamenlijke buitenlandse schuld van 350 miljard dollar. President Belisario Betancur maakte melding van deze boodschap van de vier presidenten, die onlangs een conferentie hebben gehouden over deze problematiek. Men kwam toen tot de beslissing dat er één front moet worden gevormd om op deze manier een verlaging gedaan te krijgen van de rentetarieven bij de terugbetaling van de schulden. Ook stelden zij voor de terugbetaling over een langere periode uit te smeren. Met nadruk echter stelden zij dat zij geen club willen vormen van schuldenaren met als doel een moratorium te krijgen voor de aflossing van hun schulden.

In de toespraak op een toerismebeurs waarop hij melding maakte van de boodschap voor de Eco-top in Londen wees Betancur erop dat deze enorme schuldenlast betekent dat Latijns Amerika een aanmerkelijk deel van zijn deviezen moet steken in de terugbetaling van zijn leningen aan banken, instellingen en regeringen. Hij noemde de hoge rentetarieven, vooral van de Amerikaanse banken een gesel voor Latijns Amerika, welke niet te verdragen is. Toch dreigt er volgens Betancur geen instorting van het financiële systeem en is er sprake van de politieke wil zijn verplichtingen na te komen, maar dan op een redelijke manier.

Ecuador heeft ondertussen ontkend dat het zijn aflossingen op zijn schulden gestaakt heeft. Wij komen onze verplichtingen

Broer minister in El Salvador ontvoerd

SAN SALVADOR — Drie gewapende mannen zijn de particuliere kliniek van de broer van de minister van Defensie van El Salvador, generaal Carlos Eugenio Vides Casanova, binnengedrongen en hebben de broer toen ontvoerd. De mannen waren gewapend met pistolen en mitrailleurs. De kliniek ligt vlakbij de Amerikaanse ambassade in San Salvador. Het slachtoffer van deze actie is dokter Eduardo Vides Casanova.

Teheran meldt veel doden bij Iraakse actie

## Riad haalt onbekend vliegtuig omlaag

RIAD — De Saoedische luchtmacht heeft vandaag in een luchtgevecht boven zijn territoriale wateren een onbekend vliegtuig neergehaald, toen dit de kust naderde. Iran heeft gemeld dat bij een bombardement door Irak driehonderd burgers omgekomen zijn.

Radio Riad maakte van het neerhalen van het vliegtuig door Saoedische straaljagers melding en beriep zich daarbij op informatie van het ministerie van Defensie in Riad. Een ander gebeurde rond het middaguur. Over de identiteit van het neergehaalde toestel werd niets bekend gemaakt. Onlangs heeft Iran gewaarschuwd dat het Saoedi Arabië en andere Arabische landen zou aanvallen als men

na tegenover het internationale bankwezen, aldus Financiënminister Pedro Pinto. Hij voegde er wel aan toe dat zijn land naar betere aflossingsvoorwaarden streeft. Peru is in Parijs aan een nieuwe gespreksronde begonnen met zo'n twintig Westerse landen over een nieuwe aflossingsregeling voor zijn schulden. Peru heeft een schuld van twaalf miljard dollar. Van Braziliaanse zijde wordt gewerkt aan een conferentie met Latijnsamerikaanse landen welke met buitenlandse schulden kampen. Er is nog niet beslist waar en wanneer men deze bijeenkomst gaat houden. Minister van Financiën Ernane Galveas gaf als zijn mening dat het besluit van Bolivia om zijn afbetalingen aan de banken op te schorten geen ernstige gevolgen heeft voor de internationale financiële markt. Tenzij meer landen dit Boliviaanse voorbeeld gaan volgen, zei hij.

Na ramp met jacht Marques

## Geen spoor van de 18 vermisten

HAMILTON — Amerikaanse en Canadese oorlogsschepen waren maandag onder de internationale schepen die zochten naar 18 vermisten van een Brits zeilschip dat werd getroffen door twee reusachtige golven waardoor het zo snel zonk dat er geen tijd meer was voor een SOS.

Negen overlevenden — van wier acht de zee opgingen in een opblaasbare boot — werden gered en het stoffelijk overschot van een Amerikaans bemanningslid werd geborgen nadat de 26 meter lange, 67 jaar oude Britse Marques tijdens een Tall Ships' race zondag was vergaan. Onder de 18 vermisten zijn de kapitein, zijn vrouw en hun baby van 15 maanden, zeven Britten en een aantal Amerikaanse kadetten in de leeftijd van 15 tot 21 jaar van de Sail Training Association in Newport in Rhode Island.

Maandagmorgen werden acht overlevenden en een stoffelijk overschot door de Poolse schoener Zawisa Czarny naar Bermuda en de basis van de Britse koninklijke marine in de kolonie gebracht. Een negende overlevende werd aan boord genomen

door een Canadees fregat. De acht overlevenden op Bermuda verkeerden in goede gezondheid, al waren zij nog erg onder de indruk van het ongeluk.

De hoofdcommissaris van politie in Hamilton, John Sheehy, zei dat de Marques zeer snel leek te zijn vergaan, dat zeer snel een noodtoestand was ontstaan en dat men zo haastig mogelijk van boord was gegaan. Bemanningsleden van de Zawisa Czarny vertelden dat de Marques zondagochtend om vijf uur was gezonken. Er stond hoge zee en de boeg van het zeilschip was verspoeld door een enorme golf, gevolgd door een tweede. Het schip dook voorover. Wie zich benedendeks bevond, heeft geen tijd meer gehad om boven te komen, aldus de bemanningsleden van de Pool. De bemanningsleden die wacht aan dek hadden, sprongen over de railing. Tijd om een SOS uit te zenden, was er niet meer.

De Marques was onder 42 schepen die zaterdag waren vertrokken voor een wedstrijd van Bermuda naar Halifax in Nova Scotia. Drie andere deelnemende schepen maakten melding van moeilijkheden en twee keerden naar het vertrekpunt terug. Het derde werd gerepareerd en zette de reis voort.

"Het is voor het eerst dat we zo'n ongeluk hebben sinds we in 1956 begonnen", vertelde Oliver Pemberton, organisator van de Tall Ships' race van 1984. Hij vertelde dat de Marques op 126 kilometer ten noorden van Bermuda laag in het water was gevallen voor hij zonk. De wind ter plaatse was 27 tot 37 kilometer per uur, met uitschieters van 45 tot 55 km/u. De golven bereikten hoogten van 4 meter. De bemanning van de Marques bestond uit 13 Amerikanen, 7 Britten, 6 Antiguanen, 1 Guyanees, 1 Canadees en de Brit Ian Brims, werkzaam voor het radiostation CFRB in Toronto. Hij behoort tot de vermisten.

De Marques, die in 1917 was gebouwd, opereerde vanuit Antigua en was eigendom van de China Clipper Society van Engeland. "Ik sta nog steeds voor een raadsel", zei Mark Litchfield van de Society. "Het is niet te geloven dat het (het zeilschip) zo moest ondergaan. Het was erg stevig. De wind moet fenomenaal geweest zijn".



Na aanslag op Eden Pastora:

## Opsporingsbevel Per Anker Hansen

SAN JOSEKOPENHAGEN — De Costa Ricaanse politie heeft een aanhoudingsbevel doen uitgaan voor een man wiens eigenlijke naam tot heden toe nog niet bekend is, maar die als fotograaf Per Anker Hansen de persconferentie bijwoonde van Eden Pastora op Nicaraguaans grondgebied, bij welke gelegenheid een aanslag op de anti-Sandinistische guerrilla-leider Eden Pastora werd gepleegd, waarbij deze zwaar gewond raakte en waarbij doden vielen. Er wordt gesproken over 6 en ook over 8 doden en bijna dertig gewonden. De gezochte man heeft kennelijk met gebruikmaking van een gestolen paspoort de persconferentie bijgewoond.

Aan het licht is namelijk gekomen dat er bij de Deense overheid geen Per Anker Hansen bekend is. Ondertussen heeft zich wel een Per Anker Hansen gemeld bij de Deense autoriteiten. Hij heeft meegedeeld dat hij rond 1980 zijn paspoort kwijt is geraakt.

In verband met het onderzoek in deze zaak mogen buitenlandse journalisten Costa Rica niet verlaten. Er blijken er echter toch al enige Costa Rica te hebben verlaten, wat men in San Jose

betreurenswaardig noemt. De Amerikaanse verslaggever Tony Avirgan die zich in zijn vaderland wilde laten helpen aan de bij de aanslag opgelopen verwondingen mocht San Jose niet verlaten.

Onder de slachtoffers bevonden zich twee journalisten. In totaal zo'n twintig personen waren tot de bijeenkomst toegelaten. Volgens Arde-leider Alfonso Robelo, die streeft naar samenwerking met de andere grote guerrillabeweging FDN, is bij de aanslag een kneedboom gebruikt, welke in een aluminium koffer was verborgen gehouden en welke vanaf een afstand tot explosie is gebracht. In bijna alle lichamen van de slachtoffers zijn namelijk aluminium scherven aangetroffen. Ook moet er in de koffer hagel hebben gezeten volgens Robelo. Dit zou kunnen verklaren hoe een naaste medewerker van Eden Pastora, Tito Chamorro, onder meer aan zijn oog gewond geraakt is. In verband daarmee werd aanvankelijk de opvatting gehuldigd dat er na de aanslag was geschoten. Deze Chamorro is er zeer ernstig aan toe en is ook opgenomen in een Venezolaans ziekenhuis, evenals zijn chef Eden Pastora. De veiligheidsmaatregelen rond de kliniek waar zij liggen zijn gisteren verscherpt.

MUENCHEN — Danisl is een van die leuke uitgaansgelegenheden voor hen die eens een avond gaan stappen in Muenchen. Alleen viel het de politie op dat het nogal eens voorkwam dat er iemand die in Danisl uit was geweest zich bij het bureau meldde met de mededeling dat hij of zij het paspoort was kwijt geraakt of het rijbewijs of gewoonweg een portemonnee of tas. Men hield de zaak eens in de gaten totdat inspecteur Josef Scharbert onlangs de verzamelde pers een bonte verzameling voorwerpen kon tonen welke men bij het personeel van dit cafe had aangetroffen. Aan het licht kwam namelijk dat de klant zonder het te weten werd getraceerd op een middel e in zijn of haar glaasje wijn of likeurtje dat betrokkene niet lang daarna uitschakelde met wat men in het onderwereld-jargon noemde een knockout. Was de klant eenmaal niet meer op zijn of haar quivive dan werd de slag geslagen en ging de portemonnee of de tas in andere handen over. (foto DPA)

## Nieuw contract voor oliewinning Peru

LIMA — Vier olieconcerns gaan olie exploreren en exploiteren in het binnenland van Peru. Het gaat om een gebied op 600 kilometer van Lima. De buitenlandse deelnemers in dit consortium zijn Union Texas Inc, Texaco Producing (Peru) Inc van de Verenigde Staten en verder Peru Texaco Canada Resources Ltd en Enserch Peru Ltd. Laatstgenoemde onderneming is afkomstig uit Peru. Dit is het eerste olie-contract dat sedert begin 1983 in Peru in daden wordt omgezet.



# mensen...



Op Bonaire vierde op zaterdag 2 juni Marcelino (Molino) Albertus zijn HONDERDSTE VERJAARDAG. Hoewel dit als een zeer respectabele leeftijd mag worden beschouwd is hij niet de oudste ingezetene die het eiland kent. Slechts in zijn woonstreek Rincon is hij de oudste inwoner.

De weduwe van de vorig jaar omgekomen VS-parlementariër LARRY McDONALD heeft bij een federale rechtbank in Washington een eis tot schadevergoeding van 105 miljoen dollar ingediend. McDonald was één van de in totaal 269 personen die als inzittenden van een Zuid-koreaanse jumbo het leven verloren toen het toestel door Sovjet-straaljagers werd neergeschoten. Mevrouw McDonald eist 17 miljoen van de Zuid-koreaanse luchtvaart-maatschappij KAL.

LOSSE NUMMERS van de "Amigoe" zijn verkrijgbaar bij: Curacao Plaza hotel, Holiday Beach hotel, Hilton hotel, Drugstore Halo, Kappel, Winston Churchillweg, Toko Las Palmas, Schonegevelstraat 68, Celia, Postkantoor, Nene, Berg Altena, Boekhandel Van Dorp in Punda, Otrobanda en Promenade, Boekhandel Eddine, Boekhandel Salas (Fokkerweg), Mensing Caminada, Novo's Book and Giftshop, Moron, Salina, Sousa, Cas Coraweg, Jean Louis Liquor Store, Gosieweg, Zuikertuinje, El Chico, Keukenstraat, El Chico, Caracasbaaiweg, Henriquez, Trapsteeg, Joyena Paris, Sebastopolstraat, Shon Nana, Breedestraat (O), La Bonanza (O), Shon Ma Center, Weigellegen, Ana, Schottegatweg West, La Estrella, Winston Churchillweg, Kort, Schottegatweg West, Rio Canario, Eddy's, Colebra Berde.

7 miljoen van de Amerikaanse regering, 27 miljoen van de Boeing-fabrieken, 27 van het bedrijf Litton Industries, dat de navigatie-instrumenten vervaardigde, en 27 miljoen van het bedrijf Jeppesen Sanderson Inc., dat de navigatie-kaarten leverde. Larry McDonald was lid van het Huis van Afgevaardigden. Bij de rechtbank in Washington zijn tot dusver 90 eisen tot schadevergoeding ingediend.

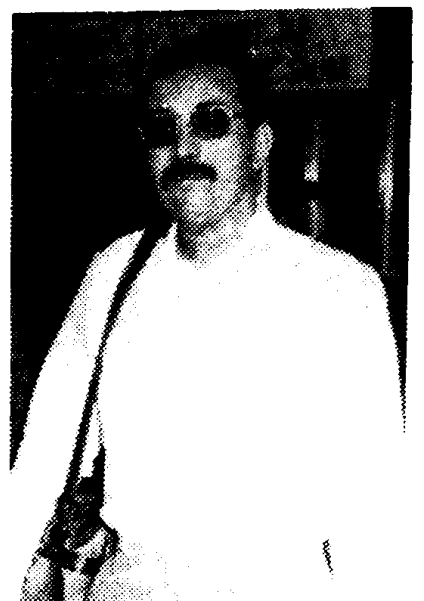
Veertien scholieren van het Coornhert-gymnasium in de Nederlandse plaats Gouda hebben het wereld-record LESNEMEN scherper gesteld. Zij hebben 61 uur en 40 minuten achtereen zonder in slaap te vallen geleefd. Het oude record stond op 59 uur. Een deurwaarder heeft van het resultaat proces-verbaal opgemaakt dat wordt verstuurd naar de redactie van het Guinness Book of Records.

De zanger BOBBY VINTON, van Poolse kom-af, moet afzien van zijn plannen voor een groots welkom van de Poolse ploeg voor de Olympische Spelen. Hij was teleurgesteld over het besluit van de landen achter het Ijveren Gordijn om de spelen in Los Angeles niet bij te wonen. Vinton, die nogal trots is op zijn afkomst, wist anderhalf miljoen dollar bijeen te krijgen via een teleton voor de verboden vakbond Solidariteit in Polen.

Een beklagde is gevraagd om voor de behandeling van de rechtszaak waarbij hij van twee moorden wordt berecht, zijn BAARDafscherschen. Dat vergemakkelijkt de kans dat getuigen hebben kunnen herkennen als de dader. De rechtbank heeft dit verzoek toegewezen, omdat er geen overtreding van de Grondwet in gezien wordt. Glad-geschoren zal de man spoedig voor de groene tafel moeten verschijnen in Los Angeles.

In Dallas gebeurde het kort geleden dat een rover Mark Carter een pistool tegen de ribben drukte en hem zo dwong zijn GEHEIMECODE voor de geldautomat af te geven. Vervolgens eigde hij zich 500 dollar toe van Carter's rekening. Carter wilde dat vergoed krijgen, maar de bank liet weten dat hier sprake is van een "geautoriseerde afboeking". Er is wel melding gemaakt van de afpersing, maar de manier waarop het geld is verkregen is volkomen legitiem aldus de bank in een brief aan Carter.

De soul-zanger TEDDY PENDERGRASS is twee jaar geleden bij een aanrijding gedeeltelijk verlamd geraakt. Toch is hij ervan overtuigd dat hij een sexy imago kan ophouden, zegt hij in de editie van juni van Life Magazine. "Ik ben een aantrekkelijk iemand voor vrouwen. Die imago leg ik niet af. Daardoor leef ik prettig", aldus Pendergrass. Hij heeft nadien toch nog een lp opgenomen getiteld "Love Language".



In het kader van de reorganisatie van de afdeling Domeinbeheer op Aruba, zal gedurende twee maanden de bij deze afdeling werkzame ROLAND TROMP in Nederland stage gaan lopen. Hij zal in de gemeentelijke Haarlem kennis gaan opdoen in verschillende secties als "interne zaken" en "grondbedrijf". In het automatiserings-centrum in Noord Holland zal hij bovendien een speciale training krijgen in verband met de plannen van het Bestuurscollege van Aruba om de administratie van terreinen te automatiseren.

De Reagan-familie komt oorspronkelijk uit Londen, voor zover tot nu toe is kunnen teruggaan in de geschiedenis van de familie van de Amerikaanse president. In 1850 stak een overgrootvader van Reagan de Atlantische Oceaan over naar de Verenigde Staten. Hij kocht er later een stuk grond van 1000 vierkante meter voor 1000 dollar, wat voor die tijd een grote som geld was. Dat duidt erop dat hij zich uit de naden heeft moeten werken, maar wel GE-SLAAGD is in zijn doel. Op grond van deze ontdekking wordt beweerd dat Reagan een echte Amerikaan is. Overigens is het gebuchtje bij Londen waarde Reagan-familie vandaan kwam

nog altijd de plaats waar de laagste inkomens-groepen wonen

Een groep indianen die vroeger in Miami heeft gewoond wil terugkeren om er BINGO-avonden te organiseren. Die zijn namelijk niet wettelijk bepaald en leveren nogal wat gelden op. Ongeveer zestig indianen-stammen in de Verenigde Staten komen op dezelfde wijze aan de kost. Met de opbrengst worden de indianen-stammen onderhouden.

In een trein-depot in Macon in de Amerikaanse staat Georgia wil men enkele borden laten hangen waarop staat bij voorbeeld "wachtkamer voor kleurlingen". Een nuts-bedrijf wil het gebouw restaureren en die BORDEN weghalen aangezien ze doen denken aan de dagen van ene Jim Crow die aan rassen-discriminatie deed. Maar de zeggelieden van de negerbevolking willen daar niet aan en willen die borden laten hangen omdat zij een deel uitmaken van de geschiedenis.

Ongeveer honderd kinderen van de bevrijding-geboren aan het eind van de Tweede Wereldoorlog uit Nederlandse vrouwen, hebben hun naar CANADA teruggekeerde vaders kunnen opsporen dankzij de inspanningen van een in Ontario woonachtige Nederlandse. Deze werkte hierbij samen met een vrouw die in Nederland gegevens verzamelt. In een vraaggesprek voor de Candese televisie maakten de twee vrouwen het resultaat bekend van hun actie. Herenigingen waren altijd spaarzaam, aangezien de vaders vaak niet met deze episode uit hun militaire tijd wilden worden geconfronteerd.

Per dag mag de Amsterdamse politie voortaan niet meer dan 449 bekeuringen uitschrijven. Het Openbaar Ministerie bepaalde dit maximum omdat er niet meer BONNETJES afgevoerd kunnen worden. Het gaat hierbij voornamelijk om verkeers- en overtredingen. Dat is frustrerend voor een deel van het corps dat niet kan optreden ook al wordt iets ondeugelijks geconstateerd. Bovendien betekent het dat in een stad als Amsterdam één agent in een uur tijd dit aantal bonnen uitgedeeld kan hebben.

Er bestaan geen plannen om vrouwen als DIENSTPLICHTIGEN op te roepen. Tot het jaar 2000 zal er geen gebrek zijn aan Nederlandse dienstplichtigen. Dit heeft minister Job de Ruiter meegedeeld aan de Eerste Kamer. Op de vraag of het Ministerie van Defensie bereid is bij te dragen dat de media - een positiever beeld - van de vrouw in de strijdkrachten geven, zegt

## MI GRANDINAN!

Na fin dje gang largu  
m'a kana drent'un kamber  
grandi, fresku  
ku hopi kama blanku  
na rei band'i otro

kada kama ta' karga  
un kurpa kasi kabá  
i kada kusinchi ta'  
sostené i konsolá  
un kabes ku kabei platiá

e karanan ta' mustra  
sinal dj'un kareda  
largu ya trei lomba...  
awor doló i sufrimentu  
kruel a kab'i graba  
mas ainda  
nan liñanan di bida...

mamanan, welanan.  
mi grandinan balioso!  
ku kuantu ternura i amor  
lo mi kier a brasa boso...

m'a keda para mira  
i ora m'a fiha bon  
m'a ripará...  
ku kada kama tabat'un  
mama perla  
i den su skochi un perla...

ai, di algun  
e perla ta bai kai...  
ma Dios a vang'e  
i hasié  
un djamanta grandi  
haltu ayá den shelu!

## AQUETTE

staatssecretaris Hoekzema dat het ministerie - uiteraard correcte berichtgeving - bevordert en dat - waar nodig actie wordt ondernomen om onjuiste informatie recht te zetten. Aangezien op de Antillen jongeren ook gerecrueteerd worden voor dienst, geldt dit antwoord ook voor de vraag of er lokaal ook jongedames gerecrueteerd gaan worden voor de marine.

Opgeschrikt door allerlei verhalen over de grote onveiligheid van Amsterdam schrapte een grote Amerikaanse touroperator onlangs een REIS van vierhonderd toeristen. De schrik sloeg vervolgens de hoofdstedelijke betrokkenen om het hart: een strop van een slordige anderhalf miljoen gulden. Dankzij grote inspanningen van het hotel,

de KLM en de gemeente kon de touroperator overgehaald worden om zijn beslissing te heroverwegen.

Publieksbladen voor meisjes zijn verderfelijk. Zij spiegelen een valse werkelijkheid voor waarin alles spannend en romantisch is en de jongens altijd teder en verlegen zijn. Dit betoogde RENATE DORESTEIN, redactrice van het feministisch tijdschrift Opzij. De meisjesbladen laten de meisjes op een roze wolk wegdragen van de echte werkelijkheid. Ze laten geen spoor zien van onze multiraciale samenleving, niets van de problemen van een vrouw die haar werk moet combineren met het huishouden en niets van de werkloosheid. Die bladen bereiden de meisjes slecht voor op het leven.

## CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patienten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat aflijsten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag gesloten; de wach heeft zuster Thomas, tel.: 83322 en zuster Bronnenberg, tel.: 81506.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA S (nachtdienst): Otrobanda: Sta. Maria, tel.: 80800; Punda: Antilleaan, tel.: 76200.

DIVERSEN CURACAO CHAPTER AMORC: 19.00-23.00 uur cursus parapsychologie - universiteit.

UNIVERSITEIT: 20.30 uur t.g.v. afscheid medewerkers optreden van Angel Salsbach Jazz Trio - aula.

EXPO'84: 19.00-23.00 uur gelegenheid tot bezichtiging (publiek).

WOENSDAG DIVERSEN MORIELE BANK: 08.45-09.20 uur De Savan: 09.35-10.30 uur Werchi: Suax: 10.30-11.15 uur Tera Corra: 10.30-11.15 uur Telenovela: 11.15-11.45 uur Ascension: 11.45-12.15 uur Waco: 12.15-12.45 uur Savonet: 12.45-13.30 uur Zorgvliet: 14.00-15.40 uur Westpunt: 1.0. rest. Christiaan.

SEDUKAL: elke woensdag van 14.00-16.00 uur is er vrij sprekkur.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-INN: 21.00 uur Footloose (musical, Engels, alle leeft., f.5,-).

TELECURACAO DINSDAG: 16.30 Mr. High; 17.00 Survival; 17.30 Diff'rent Strokes; 18.00 Focus; 18.15 Kushina i Oro; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 Just Friends; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 "60" Minutes; 21.30 Revista Deportivo; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Tempu pa Dios; 23.50 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Three Stooges; 16.45 Count Down; 17.45 Biba Salu; 18.15 E man dredi di Dios; 18.30 Telenovela: Chispita; 19.15 Informe Deportivo; 19.30 RVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Road to Los Angeles; 21.30 Real People; 22.30 Mundu na Bista; 22.45 Quincy; 23.45 Sluiting.

NEW YORK - Jesse Jackson, een der kandidaten voor de nominatie van de Democratische partij voor de VS-presidents-verkiezingen gaat op uitnodiging van Fidel Castro naar Cuba. Als we met China praten en relaties hebben met de SU dan kunnen we ook met Cuba praten, meent hij.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n  
Curacao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek.: nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek.: nr. 874.825.10  
Maduro & Cuij's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000

Directie: F.H. Oduber  
Namens Antillean News Holding n.v.:  
R.F. Snow

Hoofdredacteur:  
Frans Heijgers  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Caroline Thode, Ronnie  
Rens, Laureen Ravelli-Schenk, Max Suart  
(sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken  
Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING  
Aannam: advertenties  
Maand t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag  
moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen  
zijn.  
Advertentie-afdeling (acquisitie):  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny  
Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en  
vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-  
16.00 uur worden opgegeven; behalve op  
zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en don-  
derdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de  
dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) ver-  
schijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE  
(ARUBA) N.V.  
Nassaustraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofdredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez,  
Dijbje Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en  
Eileen Landsmark.

BONAIRE:  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrót  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertenties:  
Vance James, kantoor: tel.: 2283 - 3040;  
huis, tel.: 3072.

SABA:  
Correspondentie: Wilma Nijhof, tel.: 2321 of  
2318.

ST. EUSTATIUS:  
Vertegenwoordiger / Correspondentie:  
mevrouw Peggy van de Horde, White-  
wallweg 1.

DEN HAAG  
CORRESPONDENT  
Frans Kok (tel.: 070-614911)

HILVERSUM  
CORRESPONDENTEN  
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Ne-  
derland Wereldomroep (tel.: 035-16151,  
toestel 319).

UTRECHT  
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON  
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-  
4623933).

Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsvereenkomst met The Mi-  
ami Herald, de Haagsche Courant, de Bra-  
bantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.  
DISTRIBUTIE (abonnementen)  
Curacao: Distric n.v., tel.: 70503, 70504 en  
70304.

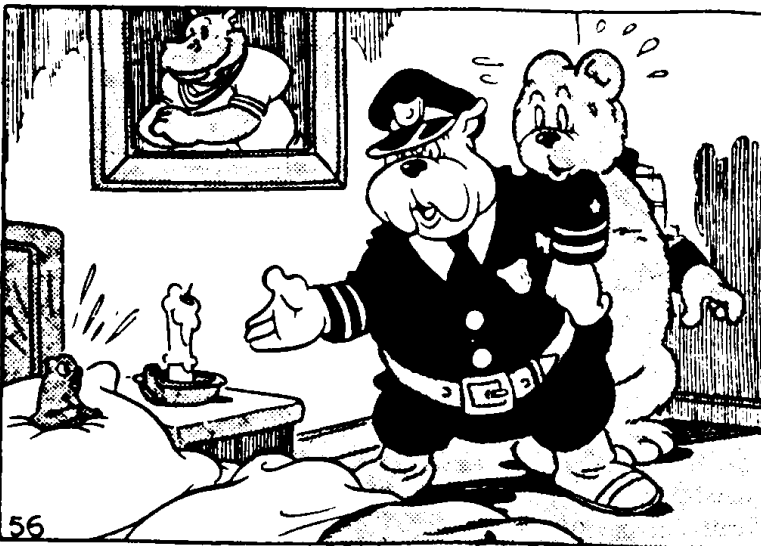
Voor klachten gelieve deze nummers op te  
bellen. Het abonnementsgeld kan ook be-  
taald worden via Giro rek. nr. 208.000. Ma-  
dura's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek.  
nr. 11.15.626.

Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (Abonnementen en Incasso): mv. A.  
Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losse nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de  
Nederlandse Antillen veertien gulden per  
maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAFL: 80.15 per maand (luchtpost) of NAFL  
24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit  
te betalen.

## Tom Poes en de Watergeest Door Marten Toonder



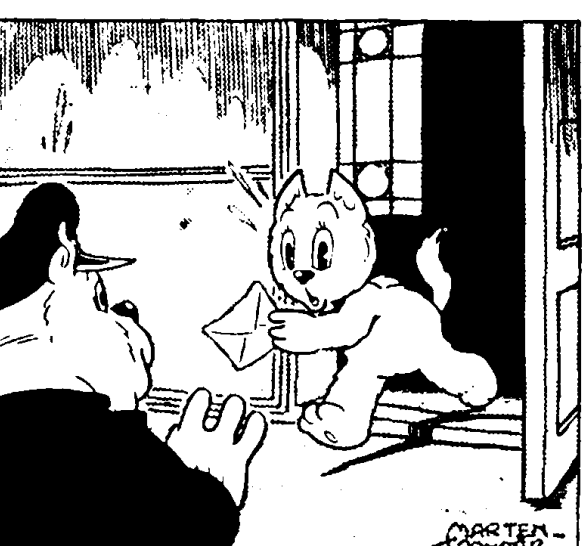
56 — De commissaris was met heer Bommel naar boven gegaan en trad de slaapkamer van de burgemeester binnen. Op het kussen van de edelachtbare zat de dikke groene kikker en staarde onbewogen naar hen.

"Dit is dus de plaats der misdaad", stelde Bulle Bas vast. "Geen bloedvlekken... geen moddersporen... geen uitgevallen haren of afgesproongen knopen... hm... een ladder tegen het raam. Daardoor is het individu dus binnen gekomen... hm... dat komt direct. En wie hebben we hier?"

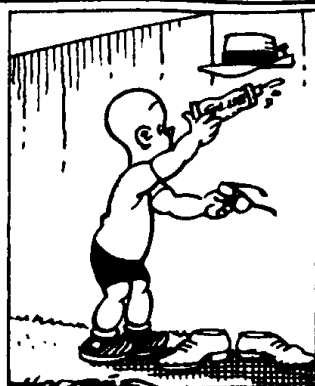
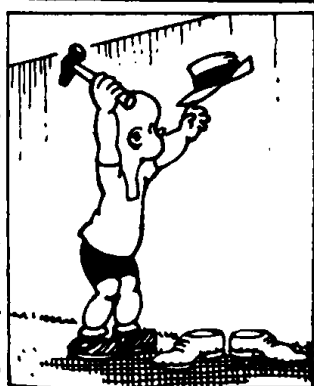
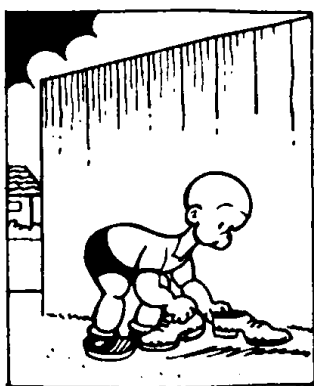
"Kwak!" zei de kikker nadenkend. "Kwak, kwak!"  
"D-d-e b-burgemeester", stelde heer Ollie voor.  
"Hmmm?" mompelde de commissaris. "Is het werkelijk... hm!"



"Kwak!" herhaalde de kikker, "work — work kwak!"  
"Zeer juist!" zei Bulle Bas haastig en hij saludeerde. "Het zal gebeuren, cheff!"  
"Ik versta het niet!" fluisterde de heer Ollie over zijn schouder.  
"Wat zegt-ie?"  
"Ik weet niet niet", fluisterde Bulle Bas terug. "Wat een toestand! Ik heb nog nooit een gesprek met een kikker gevoerd..."  
Op dat moment werd de deur opengerukt en rende Tom Poes naar binnen.  
"Een brief voor de commissaris!" hijgde hij. "Ik vond hem in een bosje aan een tak hangen... Vlak bij de voetsporen van de watergeest! En het handschrift is hetzelfde als van de brief aan de burgemeester. Het is een brief van de watergeest, commissaris!"

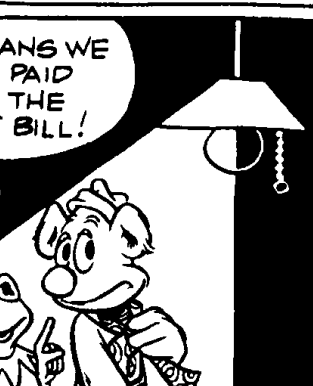
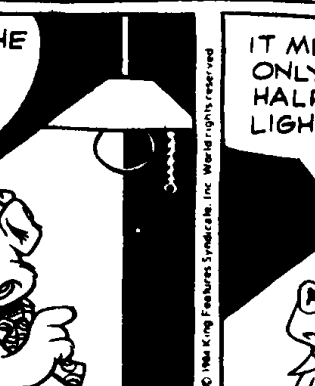
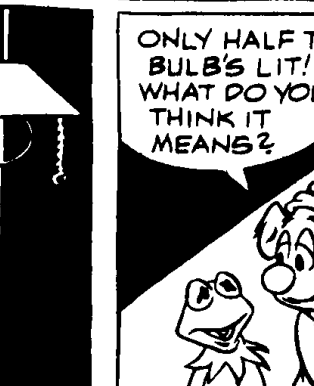


## HENRY



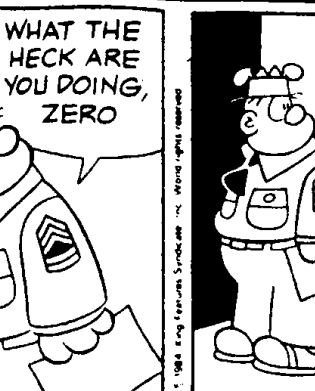
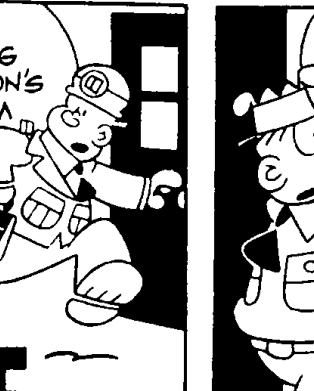
## By Dick Hodgins

## Jim Henson's™ MUPPETS



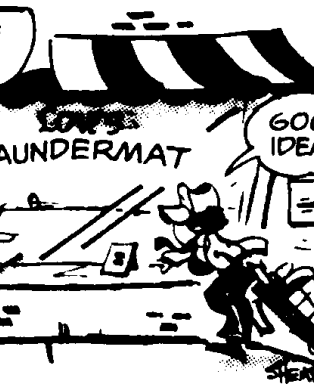
## BEETLE BAILEY

## By Mort Walker



## QUINCY

## By Ted Shearer





## KvV-DELEGATIE IN NEDERLAND:

Beoogde samenwerkingsverband onwerkbaar

## RTC-conclusies moeten op de helling gezet

DEN HAAG/WILLEMSTAD — De delegatie van de Curaçaose Kamer van Vakbonden die deze week onder leiding van KvV-voorzitter Errol Cova in Nederland arriveerde, noemde gisteren het samenwerkings-verband dat tussen Aruba en de rest van de Antillen beoogd wordt 'onwerkbaar'. De status aparte voor Aruba kan in de huidige vorm niet doorgaan, zei Cova. De conclusies van de Ronde Tafel Conferentie moeten daarom op de helling gezet worden, bracht hij naar voren. Cova reisde samen met KvV-vice-voorzitter Ewald Ong-A-Kwie en lid van de KvV-adviesraad Karel Thielman naar Nederland om er de visie van de Curaçaose vakbonden te geven op de voorgenomen wijziging van de Antilliaanse staatkundige structuur.

De KvV-delegatie zal de komende dagen ondermeer spreken met leden van de Vaste Kamercommissie voor Antilliaanse Zaken. Met name vanuit de Vaste Kamercommissie worden regelmatig kritische geluiden vernomen omtrent uitvoering van de conclusies zoals op de Ronde Tafel Conferentie bereikt werden. Onder andere werd er door de Nederlandse parlementariërs bezwaar gemaakt tegen de, naar hun mening al te trage, aanpak bij de uitvoering van de RTC-afspraken. De schuld daarvan legden zij bij de Curaçaose politici. Behalve met de Kamerleden, zal de KvV-afvaardiging tevens praten met vertegenwoordigers van het Internationale Verbond van Vrije Vakverenigingen (IVVV) in Brussel en met de vakbonds-federaties van onderwijzend personeel en metaal-arbeiders in Genève. Zoals bekend is Cova tevens voorzitter van de onderwijzersbond Sitek en heeft Thielman de leiding van de metaalwerkers-unie CADMU.

De status aparte van Aruba, zoals die in de RTC-conclusies van vorig jaar werd omschreven, is volgens Cova niet haalbaar. Door de status aparte, die op 1 januari 1986 dient in te gaan, zullen Aruba en de overige Antillen een unie moeten gaan vormen met een unieregering en een unie-parlement, waarin Aruba en Curaçao vetorecht hebben. Gezien het feit dat er nu al problemen zijn in een Antillen van Zes, vraagt de KvV zich daarom af hoe het dan wel in een nieuwe situatie moet gaan. Dezelfde politici immers komen dan in een veel problematischer structuur.

## ZWARTE PIET

'Nederland hinkt op twee gedachten', aldus Errol Cova. 'Men zegt dat Aruba een aparte status krijgt. In werkelijkheid is daarvan echter geen sprake. Wij zijn niet tegen een Arubaanse afscheiding, maar wat nu is geaccepteerd is in feite een soort federatie van zes Antilliaanse eilanden. Er wordt geen keuze gemaakt. Zowel de regering Lubbers als Aruba moeten zich eens duidelijk uitspreken. We hebben de indruk dat Aruba er niet echt uit wil en dat ook Nederland niet wil dat dit gebeurt. Nu heeft Nederland de 'zwarte piet' doorgespeeld naar de Antillen', aldus de KvV-voorzitter.

De RTC-conclusies worden door Nederland en Aruba ten onrechte als 'consensus-punten' gepresenteerd, is de vakbonds-kamer van mening. Cova verwees ernaar dat de RTC-conclusies aan voorwaarden werden onderworpen en dat er destijds gesteld was dat zij eerst zouden moeten worden uitgewerkt om te kijken of zij wel haalbaar waren. 'Het is incorrect te zeggen dat de uitvoering van die 33 punten een wet van Meden en Perzen is', aldus de Curaçaose vakbondsleider. Hij is van mening dat de Antilliaanse politici de conclusies aanvaardden zonder de verdere consequenties te overzien, omdat premier Lubbers de Antilliaanen maar enkele uren de tijd ter

bestudering gaf en er een kwestie van 'slikken of stikken' van maakte'.

Als punten waarover geen overeenstemming bestaat en die nader moeten worden uitgewerkt, noemde Cova de verdeling van de monetaire activa en andere bezittingen tussen Aruba en de overige Antillen, de zogenaamde boedelscheiding, de vorming en structurering van een unie, de gevolgen van een Arubaanse aparte status voor onder andere de ambtenaren, de invoering van een Arubaanse munt naast de Antilliaanse gulden en de exploitatie van de bodem-rijdommen. Overeenstemming hierover moet leiden tot een 'hecht en duurzaam samenwerkings-verband' tussen Aruba en de overige vijf eilanden. 'Hiervan is verwezenlijking van de status aparte tijdens de RTC afhankelijk gemaakt. Wel, een dergelijk hecht en duurzaam samenwerkings-verband is niet te realiseren en dus kan de zaak niet doorgaan', zo verwoordde in Nederland Cova zijn bezwaar.

Het grootste bezwaar van de Curaçaose vakbonden is dat de Antilliaanse bevolking niet is geraadpleegd. Het is echter juist die bevolking die de gevolgen moet dragen, onderstreepte de KvV-leider. 'De uitvoering van de RTC-conclusies zal de werkloosheid vergroten. Zeker onder de ambtenaren. Verder kunnen er problemen ontstaan over hun rechtspositie en pensioen-voorziening'.

'Een van de pluspunten van de Antillen van Zes is de mobiliteit van arbeid. Nu worden drempels opgeworpen,' argumenteerde hij. 'Verder kunnen we bogen op een harde Antilliaanse gulden. Wanneer er twee munten komen dan zal dat het vertrouwen schaden. Als er dan een devaluatie komt, zijn het de arbeiders die de gevolgen moeten dragen'.

De KvV-delegatie gaf in Nederland ook nadere toelichting op de informatie-campagne die zij onlangs op Curaçao begon. 'We maken duidelijk dat de RTC-conclusies in elk geval niet uitgevoerd kunnen worden. Onze campagne heeft succes. De politieke partijen zijn het er nu over eens dat geen enkele conclusie zal worden aanvaard die nadelig uitpakt'.

Cova bracht naar voren het

niet te laat te vinden om de staatkundige herstructurering tegen te houden. 'De zaak is pas bekrachtigd als de staatsrechtelijke organen zoals de Antilliaanse Staten en de Nederlandse Staten Generaal ermee hebben ingestemd. Het veld ligt dus nog open voor politieke beïnvloeding'.

De vakbonds-delegatie, die in Nederland zonnklaar liet blijken nog steeds van een Antillen van Zes te willen uitgaan, vindt dat voor een Antillen van Zes een andere structuur moet worden uitgedacht. Daarin zouden de aparte eilanden meer zeggenschap moeten krijgen. Indien Aruba zich daarmee niet zou kunnen verenigen, zal het eiland 'eruit moeten stappen'. De KvV-

voorzitter liet tevens weten dat een nieuwe RTC naar de mening van de vakbonden zeer noodzakelijk is. Die zou dan op de Antillen moeten plaatsvinden en niet in Den Haag omdat 'de locatie van de Haagse Rolzaal de Antilliaanse politici teveel heeft geïmponeerd'. Ook het voorzitterschap zou moeten rouleren, stelde hij. Het uitoefenen van economische druk door Nederland om de eilanden te dwingen tot uitvoering van de RTC-conclusies, zoals bepleit door Aruba en gesuggereerd in het Nederlandse parlement, werd als volstrekt onaanvaardbaar en als een vorm van kolonialisme beschouwd, besloot de vakbondsleider.

## Johan Oldenboom op Interpol-conferentie:

## Onvoldoende aandacht voor drugshandel-problematiek

WILLEMSTAD — De eilanden van de Nederlandse Antillen worden voortdurend gebruikt als overslag-stations voor vervoer van verdovende middelen naar de Verenigde Staten, Canada en West-Europa. Om deze trend te doorbreken, moet een goed-georganiseerd samenwerkings-systeem opgezet worden tussen de justitiële autoriteiten van de 'export' en 'import'-landen, indien dat nog niet het geval is. Aldus hoofdcommissaris Johan Oldenboom, op de vijfde Caribische Interpol-conferentie, die van 21 tot 25 mei te Barbados gehouden werd.

Oldenboom, liaison-officer voor het Caribisch gebied, verklaarde dat de drugshandel in het Caribisch gebied niet de vereiste aandacht krijgt van de betreffende autoriteiten. 'Het is van groot belang dat de aanvoer-routes grondig bestudeerd worden, alsmede de manier waarop de transport plaatsvindt en de motieven die frequente reizigers in het Caribisch gebied aanvoeren voor hun regelmatige bezoeken', zei de hoofd-commissaris.

Hij wees erop dat als logisch gevolg van de economische recessie een opmerkelijke toename merkbaar is in het afwijkend gedrag tussen de leden van de gemeenschap. Reeds kan gezegd worden dat de regionale én de internationale criminaliteit als gevolg daarvan nog meer zal toenemen. Meer dan ooit tevoren moeten het justitie-apparaat de strijd tegen internationale criminaliteit steunen, vindt Oldenboom. Daarbij is naar zijn me-

ning een up-to-date communicatie-systeem onontbeerlijk.

Snelle uitwisseling van informatie over (voortvluchtige) criminelen is uiterst belangrijk, verklaarde hij, daarbij doelend op bekende personages uit de drugsweld, prostituees, geldvervalsers en dergelijke. Met de installatie van een relay-station in Caracas, hebben de Venezolaanse autoriteiten het makkelijker voor het Caribisch gebied gemaakt om toegang te verkrijgen tot het internationale telecommunicatie-net van de Interpol.

Tijdens zijn rede vestigde Oldenboom extra aandacht op het toenemende drugs-probleem, waarbij vooral de toenemende circulatie van 'bazooka' als alarmrend bestempeld werd. Een ander probleem dat voortdurend de aandacht vereist zijn de zogenaamde 'Shell-banks', een problematiek dat zich steeds meer naar de voorgrond dringt. In mei vorig jaar kwam dit onderwerp reeds ter sprake in een Interpol-conferentie die op Curaçao gehouden werd. Daarbij werd duidelijk gesteld dat voorkomen moet worden dat 'criminele elementen' misbruik maken van de faciliteiten die off-shore bedrijven genieten.

Hij ontkwam er niet aan opmerkingen te maken over de toe-



WILLEMSTAD — Op het buitenterrain van de Universiteit van de Nederlandse Antillen vond gistermorgen de officiële overdracht plaats van een windmolen en zonne-analen aan de UNA. De overdracht geschiedde door dr Gerard Scholten, secretaris generaal van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, in tegenwoordigheid van minister van Onderwijs Deetman. Dr Scholten maakt deel uit van een Nederlandse delegatie die in het kader van de energie-beurs Holland Remark '84 deze dagen op Curaçao verblijft.

## Minister Veeris:

## Alternatieve energie ter deviezenbesparing

WILLEMSTAD — Op korte termijn moet een onderzoek gedaan worden naar de rentabiliteit van directe of indirecte subsidiëring van alternatieve energie-projecten. Als mocht blijken dat het niet loont dergelijke projecten op individuele basis op te zetten, zullen ze ondergebracht moeten worden onder de nationale begroting, aldus minister van Onderwijs, Jacques Veeris bij de opening van de energie-beurs Holland Remark '84.

Volgens Veeris zijn de Nederlandse Antillen geconfronteerd met een totale lacune op het gebied van de alternatieve energie. Als voorbeeld voerde hij aan, het recente dispuut tussen de Kodela en de Koninklijke marine, over een windmolen/annex generator, waarbij bemiddeling van de gezaghebber gevraagd moest worden.

Die lacune is eigenlijk moeilijk te verklaren, omdat alle ingrediënten er zijn voor witte energie: wind, water en zon in overvloed. Tevens zijn er de desklungen beschikbaar, zoals onder meer van de FAPE en de ARC (Antillean Research Centre), een energie-werkgroep van het eilandgebied, de Kodela en KAE. Bovendien heeft het eiland een geschiedenis van gebruik van wind-energie, vooral voor oppompen van grondwater.

Volgens Veeris had de overschakeling van gebruik van windmolens, naar generators te maken met gemakzucht en de vooruitstrevende technologie. De belangrijkste reden daartoe was naar zijn mening evenwel de olie-prijs, die voor enkele decennia zeker kon concurreren met andere energie-bronnen. De reeds voornoemde 'energie-instanties' (met uitzondering van Kodela en KAE) werden dan ook pas opgericht toen de prijzen van de zogenaamde conventionele energie omhoogschoten. De verminderde activiteiten van deze instanties heeft volgens de minister zowel te maken met de we-

derom dalende oliemarkt en verminderde interesse van de kant van de overheid.

Vooruitkijkend op een nieuwe crisis in de reserves van de conventionele energie-bronnen aan het eind van de jaren tachtig te verwachten, moet de regering vanaf nu maatregelen treffen, en zoeken naar nieuwe, alternatieve bronnen van energie, vindt Veeris.

Want gezien het feit dat we bijna voor 100 procent afhankelijk zijn van geïmporteerde energie, kan een kilowatt-uur gemeten worden in olie-druppels, evenals een glas water, redeneerde Veeris. Daarom zou gesteld kunnen worden dat als die energie lokaal geproduceerd wordt, enorm bespaard wordt op deviezen, en kunnen meer lokale investeringen gedaan worden, zei hij. Deze stelling dient naar zijn mening geanalyseerd te worden.

## Bij Alliance Francaise vanavond lezing over D-Day

WILLEMSTAD — Ter herdenking van de veertigste verjaardag van de geallieerde invasie in Normandier zal vanavond in het vroegere AVVC-gebouw een lezing worden gehouden over dit onderwerp door Johnny van Ierland als voorzitter van de Alliance Francaise. Daarna wordt de film Jeanne d'Arc vertoond, waarbij de vakbond CFV zijn medewerking verleent door onder meer zijn projector beschikbaar te stellen. Het materiaal voor de lezing over D-day is uit Parijs ontvangen. De bijeenkomst begint om half negen.

## Het weer

DE KANS OP een plaatselijke bui blijft bestaan voor de nacht- en ochtenduren op de Benedenwinden, aldus de Meteo in zijn weersverwachting tot woensdagmiddag twaalf uur. Het blijft verder half bewolkt met overdag af en toe tot krachtig aanwakkerende wind. Over het algemeen echter is de oostenwind matig van kracht. De aanvoer van vochtige, onstabiele lucht betekent dat er plaatselijk buien tot ontwikkeling kunnen komen.

## Contactochtend BonBiniclub

WILLEMSTAD — Bon Biniclub Curaçao houdt woensdag 6 juni weer de maandelijkse contact-ochtend in De Tamarina aan de Mahaiweg. De ochtend begint als gebruikelijk om negen uur, en dit keer is de heer Dick Hoogerwerf, beheerder van het Sint Christoffel natuurpark uitgenodigd.

## Nieuw bestuur NAPB-Curaçao

WILLEMSTAD — De Nederlands Antilliaanse Politie Bond (NAPB) afdeling Curaçao heeft een nieuw bestuur gekregen. Tot voorzitter en vice-voorzitter werden respectievelijk R.V. Henriquez en U.J.L. Isidora gekozen. De resterende bestuursleden van de Curaçaose sectie van de NAPB zijn M.M.D. Smith, secretaris; H.C. Melfor, penningmeester en H.G. Look, D.M.A.M.G. Leonora en J.A.M.Th. Ursula als commissarissen. Plaatsvervangende leden zijn E.R.V. Demei en S.C. Daal.

## Diefstal op Expo '84

WILLEMSTAD — Een vijftienjarige jongen werd maandag op de Expo '84 betrapt bij diefstal. Hij had een blik lichtververser weggenomen, maar werd door een bewaker in de kraag gegrepen. De Kinder- en Zedenpolitie ontfermde zich over de knaap.

WILLEMSTAD — Bij de straf-gevangenis en het Huis van bewaring van Curaçao werd onlangs een nieuwe noodagregaat in gebruik genomen. De inschakeling werd verricht door mr Koeyers, voorzitter van de Commissie van Toezicht en Advies van het gevangeniswezen. De gevangenen hebben zelf



## DP woordvoerder Bentoera Onjuiste adressering Arubaanse kritiek

WILLEMSTAD — De DP vindt het hoog tijd worden dat niet langer Curaçao ervan beschuldigd wordt het staatkundig proces tot voorbereiding van de aparte status van Aruba te vertragen. Die beschuldiging moet aan het adres van de Centrale Regering worden gericht. Die dient immers voor zaken als opstelling van bijvoorbeeld een staatsbalans te zorgen, bracht zaterdag partijwoordvoerder Raymond Bentoera in het wekelijkse radio-programma van de DP via Z-86 naar voren.

MEP-leider Betico Croes, aldus Bentoera, beschuldigde voor de zoveelste keer in Nederland het eiland Curaçao ervan de voorbereidingen voor een status aparte van Aruba middels de uitvoering van de consensus-punten van de Ronde Tafel Confe-

rentie te stagneren. De Arubaanse politicus ging hierbij zelfs zover Nederland te vragen pressie uit te oefenen op de overige vijf eilanden om zich te houden aan de RTC-punten. Van de tirade van Croes klopt evenwel absoluut niets, bracht het DP-lid naar voren.

Croes moet de zaken brengen zoals ze in werkelijkheid zijn en niet proberen met manipulaties zijn zin te krijgen, stelde Bentoera. Niet Curaçao, maar de Centrale regering, waarin ook van, weliswaar geringe maar desondanks aanwezige, Arubaanse deelname sprake is, moet de MEP-leider verantwoordelijk stellen voor vertraging bij de uitvoering van een aantal RTC-punten. De MEP-leider zou er beter aan doen zijn woede daarom niet op Curaçao, maar op de regering te koelen, was derhalve de DP-woordvoerder van oordeel.

Ontvangen voor Vader

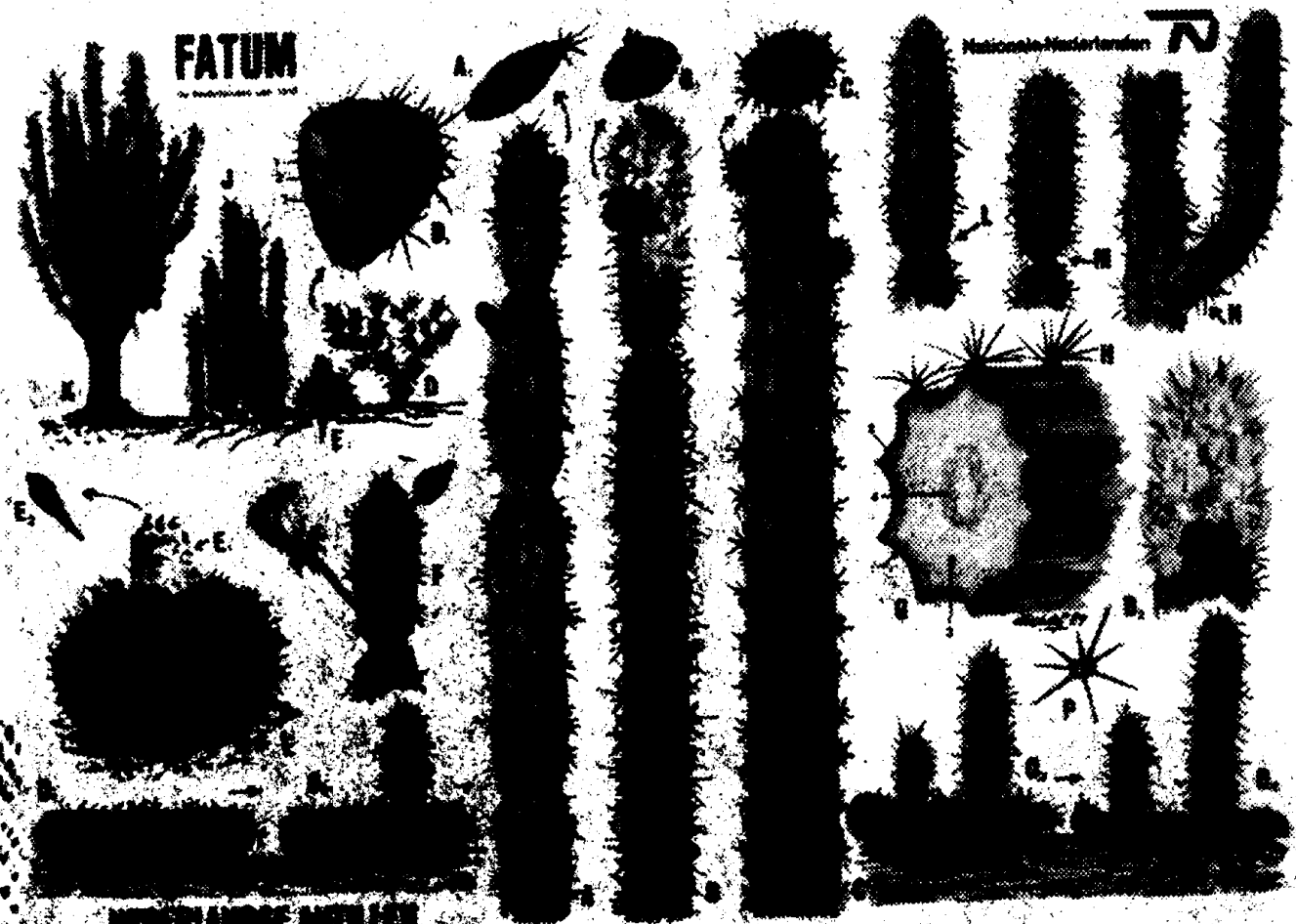
Polo-shirts kleine kadootjes.

**DePet**

**Boutique CHIC**

Winkelcentrum Brievenpat  
Tel.: 76055





**WILLEMSTAD** — Verkeers- maatschappij Fatum NV gaf deze dagen een nieuwe poster uit. Daarop staan tekeningen van een aantal veelvoorkomende cactussen, ofwel cactussen. Evenals de vorige jaar door de maatschappij samengestelde poster met afbeeldingen van verschillende op de Antillen voorkomende vogelsoorten, levert ook de nieuwe poster een positieve bijdrage tot kennis van en vooral ook liefde voor de natuur. Omdat weergave van alle cactus- soorten ondoenlijk was, werd gekozen voor de drie meest voorkomende zuil- cactussen: de Cylindropuntia, de Cholla en de Palo Verde. De afbeeldingen zijn gemaakt door de kunstenaar Eddy Waas. De poster wordt verspreid onder meer door de afdeling van de minister van Onderwijs en Gezondheid. De poster wordt verspreid onder meer door de afdeling van de minister van Onderwijs en Gezondheid.

## Yogha-cursus

**WILLEMSTAD** — Dertien vorige maand aangekondigde yogha-cursus "Yoga for better living" die wordt gegeven door Stanley Braafheid, wordt nu binnenkort van start gaan. De cursus heeft een duur van een maand en zal, met uitzondering van de zondag, dagelijks in één uur durende lessen worden gegeven. Braafheid, die in India woonachtig is en daar in Beasree al drie jaar les geeft in yogha-theorie, heeft ook in de cursus vooral aandacht aan gymnastiek, voorbereiding op yogha-positie, ontspanning- en ademhalings-oefeningen. Informatie over de yogha-cursus kan via tel. 625299 worden betrokken.

## Monteur steelt rijwiel-onderdelen

**WILLEMSTAD** — Een man deed aangifte van verduistering van onderdelen van een motorrijtuig. Hij verklaarde dat hij het rijwiel ter reparatie gebracht had bij een bekende C.G. Tot zijn grote ontzetting bemerkte de eigenaar toen hij zijn rijwiel kwam afhalen, dat C.G. deze niet gerepareerd heeft, maar er wel onderdelen van verwijderd heeft. De monteur wilde de toegemaakte onderdelen niet teruggeven. Aangifte is opgenomen en de recherche stelt een onderzoek in.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

**Manchebo Beach**  
RISORT HOTEL

every Wednesday  
**TROPICAL NIGHT**  
Don't Miss It!  
Tel. 23444

**ASTORIA**  
HOTEL

SAN NICOLAS  
Telefoon 45132  
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.

EVERY DAY  
Kouken geopend:  
van 11.00 a.m. - 9.30 p.m.  
CANTONCHINESE FOOD  
en ook voor CATERING.

**PROUDLY PRESENTS...**  
**GARY EDWARDS & SAGE**

Two Shows Weekly  
STELLAND SUPPER CLUB  
Dinner Show 7:00 / 8:00 pm  
Music Show 8:15 pm  
LE CLUB LOUNGE  
Midnight Show 12:30 am  
Covercharge: 2 drinks minimum  
per person  
For Reservations call: 24500  
Sage's Restaurant, ext. 9  
Stelland Supper Club, ext. 2

**PIZZA PUB**  
L.G. Smithboulevard 154 -  
Tel.: 29091

Chef  
voor Italian Pizza's, Minestrone, Mexican specialties,  
early breakfast  
evening view terrace.

In weekend  
van vrijdag t/m  
zondag tot 3.00  
des morgens geopend.

## BOULEVARD THEATRE SCARFACE

Un peloteur yonqui...  
Buenos días...  
Admission: 15 enja

## FLOATING RESTAURANT

Tot 21 juni: Voorlunch iedere middag  
**GESLOTEN**  
voor de lunch van 6 tot 11.00 uur  
op Zaterdag 22 juni gesloten.

# EXPO '84 PRESSE

Onder redactie van:  
Caroline Thodé  
en Frans Heijgers

**HET VIEL EEN GROEP**  
SCHOLEN gisteren ten deel de Expo '84 te bezoeken. Groepen van vijf diverse scholen werden met grote busen naar de hallen gebracht en genoten tevens van een muzikale voorstelling. Er werd meteen van de gelegenheid gebruik gemaakt om andere bedrijven die op het industrie-terrein gevestigd zijn te bezoeken.

Elf uur 's morgens kwam de eerste

groep toeristen aan. Het waren toeristen die met het schip "Carla C" aangekomen waren. De groep bestond verder uit andere toeristen die in de lokale hotels verblijven. Zij werden onthaald op muziek van de "Ka'or-gel". Twee uur 's middags kwamen twee groep toeristen bij de Expo aan, terwijl om drie uur enkele lokale sociaal/culturele groepen te gast waren.

De Expo sloot al om vijf uur 's middags de deuren, omdat gisteravond voetbal was. Het hele SDK-parkterrein was stampvol.

Vandaag is Expo '84 geopend tot elf uur 's avonds voor het publiek, vanaf zeven uur. Er is weer een muzikale groep, en ook optreden van een lokale folkloristische groep, en een Pina-messe dansgroep. De dag van vandaag zal speciale attracties bevatten over kunst. Tevens is een tentatief panel

opgesteld. Deelname moest wel van tevoren opgegeven worden voor dit panel.

Woensdagmiddag is gereserveerd voor de groep van Nederlandse alternatieve energie-bedrijven, die van twee tot vijf uur de gelegenheid krijgen rond te kijken tussen de stands. Van zeven tot elf 's avonds is de Expo dan weer geopend voor het publiek. Thema van deze dag is industrie. Er is muziek van La Perfekta en optreden van Red Earth Dancing Company.

**PRAAG** — Tjeche Slowakije heeft 2 Britse diplomaten wegens spionage uitgewezen. Waarschijnlijk is het de "normale" vergelding omdat Londen onlangs 2 Tjechen uitwees.

## De Stichting tot Beyordering van het Onderwijs op Saba

zoekt de volgende leerkrachten voor haar Saba Comprehensive School.

— 1 volledig bevoegde leerkracht met de aantekeningen en], + L.O. Engels. Hij moet een 77 b bevoegdheid of 41b hebben. Handelskennis L.O. strekt tot aanbeveling.

— 1 leerkracht bevoegd voor timmeren, metselen en vaktekenen.

— 1 leerkracht met bevoegdheid NA of NXII + Ped. get. Mensen die harmonisch met anderen kunnen samenwerken.

Gelieve sollicitatiebrief met kopien van diploma's vóór 15 juni 1984 op te sturen naar de voorzitter: M.W. Nicholson, The Bottom, Saba, Ned. Voor verdere inlichtingen: Tel. 3260 - 3261 - 3311 - 2209.

## Urgently needed: GOLDSMITH

Requirements: Vakschool Schoonhoven certificate or equivalent.

Apply in person within 48 hours at: Perfect Time Windstraat 22 Tel.: 26075.

## ANDECO

TEL: 28008 REAL ESTATE NV TEL: 28008 Paardenbaasstraat no. 18

## FOR SALE:

### At Regentspark

Consists of: 4 bedrooms; 3 bathrooms; front porch; livingroom, den; beautiful kitchen with pantry; diningroom.

On 618 M2 prop. land. Price: N.A. Fls. 162.000,-.

## Croes & Co. Accountants Klynveld Kraayenhof & Co. Accountants

Op ons kantoor op ARUBA hebben wij plaatsings-mogelijkheid voor één

## JUNIOR-ASSISTENT-ACCOUNTANT

Ben je in het bezit van een V.W.O.-diploma en wil je werken en studeren voor registeraccountant, bel of schrijf een briefje aan

Tico Croes, registeraccountant  
Nassaustraat 85 (Ennia-gebouw)  
Aruba, tel. 32098/31998.

**NOTICE**  
1320  
ALTIJD HET EERSTE  
MET HET LAATSTE NIEUWS  
12.05 Nederlandse...  
Edition Principal:  
6:55 maand  
12:20 maand  
9:15 maand  
Sollicitatie:  
8-9-10-11 maand  
3-4-5 maand  
hier ora, Boletín Extra

Don't forget to remember

# FATHER'S DAY

June 17th

Father's Day Special Savings

JUNE 6 TO JUNE 16

### SAVE ON SHIRTS

#### DRESS SHIRTS

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| Pierre Cardin      | Nafis. 27.50 |
| Yves Saint Laurent | " 32.50      |
| Oleg Cassini       | " 32.50      |
| Van Heusen         | 20% OFF      |

#### POLO SHIRTS

|               |              |
|---------------|--------------|
| Munsingwear   | Nafis. 29.75 |
| IZOD La Coste | " 25.00      |
| Oleg Cassini  | " 32.50      |

#### SAVE ON DRESS PANTS

|            |              |
|------------|--------------|
| Van Heusen | Nafis. 19.95 |
| John Suits | 20% OFF      |

#### SAVE 20% ON UNDERWEAR

FAMOUS MAKERS  
Jockey - Fruit of the Loom - Emment

### ACCESSOIRES

Belts  
Ties  
20% OFF  
20% OFF

#### SAVE 20%

8-pk. Men's  
Men's Watches  
Calculators

#### SAVE ON CASSETTES

##### VIDEO CASSETTES

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Amper (V.H.S.) 2-4 6 hrs | Nafis. 24.99 |
| Amper (V.H.S.) 1-2 4 hrs | " 27.50      |
| Amper (V.H.S.) 1-2 4 hrs | " 27.50      |

##### AUDIO CASSETTES

|                             |      |
|-----------------------------|------|
| 60 min.                     | 2.99 |
| 90 min.                     | 3.50 |
| 120 min. (3 pcs.)           | 5.99 |
| 180 min.                    | 6.99 |
| Sim. 60 min.                | 1.75 |
| 120 min. (3 pcs.)           | 3.75 |
| Astrosonic 60 min. (3 pcs.) | 3.75 |

#### SAVE ON TOOLS

|  |       |
|--|-------|
| Cord Reel                              | 19.50 |
| Tealight                               | 19.50 |
| 5 pc. Ratcheting Wrench                | 29.75 |
| 7 pc. Drillbit 1/16 - 1/4              | 10.95 |
| 1 pc. Comb. Box & Open End Wrench 3/4" | 24.99 |

SPECIAL = 7 JUNI - 16 JUNI 1984

## EXTRA SPECIAL PA DIA DI TATA NA SAADE STORE L.G.S. BLVD. 116

**REBAJA DRASTICO DI 50% ORA TUR SET**  
OTRO:  
SET SABA  
SET SABA  
T.V. ADMIRAL DI COLOK  
T.V. 19" REM CONTROL  
T.V. 17" REM CONTROL  
T.V. 17" NORMAL  
STAND PANS 16"  
DESK PANS 16"  
DESK PANS 18"  
SET DI VERANDA P.V.C.  
SET DI VERANDA ALUMIN  
LOUNGE CHAIRS  
Y RESTO MERCANCIA CU 10% Y 20% DI REBAJA  
BEN Y APROVECHA Y HACI TATA CONTENTO RIBA SU DIA NA  
**SAADE STORE** L.G.S. BLVD 116, TEL.: 29098 - 22108



## ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Refresqueria Ingrid.

NOORD: Panaderia Turibana

SAN NICC: AS: Nicolas Store; De Wit Stores in Sheraton hotel; Van Dorp in Americana; Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 22950, 21639 en 22316.  
Pageboy: 027-774.

Bankrek. nr.: 248-1 Barclays Bank.  
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604

POLITIE: 100

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen



BIOSCOPIEN  
BOULEVARD THEATER  
20.30 uur Scarface (18 jr.)

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288 / 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020 / 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgeval, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur, na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.30 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

WATAPANA FESTIVAL: 19.30 uur parkeerplaats achter Hotel Centraal (muz. Tipico Los Placereros, Mariachi Nacional).

SPORT  
VOETBAL: 18.30 uur Yara vs Jong Aruba; 20.00 uur La Fama vs Bubali - Lago Sportpark.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau  
08.30-12.00 uur te Savaneta;  
12.30-14.30 uur te Oranjestad.  
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur dinner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB 'ARUBA MARLINS': 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

PCVB: 16.00-22.00 uur officiële opening van expositie door mevr. M.A.C. Karssen.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Plana): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.  
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruisgebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningsstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenstraat 15, Dakota.  
Centro di Baro Dakota, Pampoenstraat 19, tel.: 23822; donderdag: 08.00-10.00 uur, Club Carquetto, Paradera 47A, tel.: 24280; dinsdag: 08.00-10.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (Oranjestad): openingstijden maandagmiddag van 14.00-18.00 uur; dinsdag- en vrijdagmiddag van 14.00-17.00 uur; woensdag van 08.00-12.00 / 14.00-19.00 uur; donderdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur.

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag, woensdag en vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.30 uur; dinsdag van 13.30-17.30 uur; donderdagavond de hele dag gesloten.

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARIO DAKOTA: dinsdag en vrijdag van 16.00-20.00 uur geopend.

BUREAU VOOR LEVENS- EN GEZINSMOEILIKHEDEN (Zuidstraat 7A, tel.: 23145): open maandag t/m vrijdag van 07.30-12.00 / 13.30-17.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00 / 13.00-16.30 uur.

TELEARUBA

DINSdag: 17.30 Mr. Magoo; 18.00 CHIPS (Malt Team); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Purba ku Keshi; 19.45 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenovelas; 20.30 Culturama (Antillanionan na Hulanda); 21.00 Teleport; 22.00 Salute (Gast: Jerry Lee Lewis); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

Buchi Ridderstap werpt voortreffelijke wedstrijd

## Richmond verwijst Amstel met 4-0 zege naar 4e plaats

ORANJESTAD — Richmond heeft gisteravond met een 4-0 zege op Amstel de bierploeg van de derde plaats op de standenlijst gewipt en deze plaats zelf ingenomen. Buchi Ridderstap wierp een voortreffelijke wedstrijd doorslechts 2 hits te permitteren en werd de winnende pitcher voor Richmond.

Richmond scoorde in de vierde inning zijn eerste twee runs op 1 hit en geholpen door 2 Amstel-errors. Deze voorsprong werd in de zevende inning vergroot toen Edilio Molina met een drie-honkslag Marc Amoroso binnenbracht (3-0) en even later zelf binnen kon komen op een honkslag van Harold Jacobs. In deze 4-0 stand kwam geen verandering meer en Richmond werd zo match-winnaar.

De Amstel-ploeg was alleen in de tweede inning even gevaarlijk toen tegen het werpen van

Ridderstap 2 honkslagen werden gemipt. Deze 2 hits bleken ook alles te zijn wat de bierploeg aan offensief meebracht, omdat men in het verdere verloop van de wedstrijd volkomen in bedwang gehouden werd door Ridderstap.

De Amstel- nederlaag kwam op naam van James Hazel, die 8 hits te incasseren kreeg. De wedstrijd verliep met 4 runs, 8 hits, 0 error voor Richmond, en 0 run, 2 hits, 3 errors voor Amstel. Beste batter: Richard Brokke (Richmond) met 3 hits in 4 beurtten.

De baseball- competitie wordt voor enkele dagen stopgezet vanwege de internationale wedstrijden tegen het Amerikaanse

Whittier College dat morgenavond in het Lago Sportpark de eerste wedstrijd speelt tegen Coca Cola Rangers. Donderdagavond volgt de tweede wedstrijd tegen Richmond (in het Elias Mansur Ballpark), op vrijdagavond gaat de derde wedstrijd tegen Aruba Video Center (in het Lago Sportpark), terwijl zondagmiddag in het Elias Mansur Ballpark de laatste wedstrijd tegen Marlboro wordt gespeeld.

De eerstvolgende competitiewedstrijd is woensdag volgende week in het Lago Sportpark tussen Ennia Athletics en Coca Cola Rangers.

Na de wedstrijd Richmond - Amstel ziet de standenlijst er als volgt uit: 1. Marlboro 11-3, 2. Coca Cola Rangers 8-6, 3. Richmond 7-6, 4. Amstel 6-7, 5. Aruba Video Center 5-9 en 6. Ennia Athletics 4-10.

Protestantse kerk Playa

### Expositie in consistoriekamer

ORANJESTAD — Woensdag is er van vier uur 's middags tot tien uur 's avonds een tentoonstelling van ethnologia in de consistorie- en koffiezaal van de Protestantse kerk, ingang Klipstraat in Oranjestad. Hierbij zal een aantal doeken uit de verzameling van dr. A. van den Doel te zien zijn. De tentoonstelling zal worden geopend door mevrouw M.A.C. Karssen, vice-voorzitster van de Nederlandse Christen Vrouwenbond, die op Aruba verblijft in verband met het zilveren jubileum van de Arubaanse afdeling van die organisatie. De tentoonstelling is voor eenieder gratis toegankelijk.



ORANJESTAD — De Arubaanse domino- kampioen O.P. Parris zoals reeds vermeld op 11 maart Rico wereldkampioen domino geworden. Bij terugkeer op Aruba werd de ploeg opentoonst op de luchthaven van welkom door domino- liefhebbers. Na aankomst raakte Parris captain 'midden op de onderkant' foto's van de wereldbeker aan de hand van Ruben Yanez van de firma Harms Brothers, de Old Parris vertegenwoordiger op Aruba.

## Bij 27 verkeersongevallen slechts enige lichtgewonden

BALASHI — De Verkeersafdeling had in het afgelopen weekeinde de handen vol met aanrijdingen, joyridings, gevallen en gevallen van 'hit en run'.

Men behandelde 27 aanrijdingen met enkele lichtgewonden. De blikshade bedroeg 53.500 gulden.

Een van de zwaarste aanrijdingen gebeurde nabij de kruising Tanki Leendert - Tanki Flip waarbij twee auto's — één ver-

leende geen voorrang — tegen elkaar reden. Hierna slipte een der wagens en reed tegen een telefoonmast en een verkeersbord. Een der bestuurders raakte lichtgewond aan het gezicht. De materiele schade bedroeg hierbij 10.350 gulden.

Bij de kruising Venezuelastraat - Emmastraat botsten twee auto's omdat een van hen geen voorrang verleende. De blikshade bedroeg 10.000 gulden.

Een politie- patrouille bemerkte een auto, die roekeloos reed met vijf jongelui erin en vermoedde dat de bestuurder geen rijbewijs had. Een controle werd gehouden en de vijf jongens variërend tussen 14 en 17 jaar werden aangehouden en naar de politiewacht gebracht. Na verhoor bleek dat de auto afkomstig was van joyriding. Ze hadden de auto voor een huis aan de Dadelstraat weggenomen om even een ritje te maken. De bestuurder O.Q. werd voor verder onderzoek ingesloten.

Weer botsing speedboten

### Overbemande boot door politieboot op sleeptouw genomen

ORANJESTAD — Bij het recherche- bureau verscheen de eigenaar van een watersport- bedrijf aan de Palmbeach en verklaarde dat er wederom een botsing plaats had tussen twee speedboten. Zoals bekend was er afgelopen week een dergelijke aanvaring tussen twee speedboten waarbij een der bestuurders ernstige verwondingen opliep. In dit nieuwe geval sloeg een der speedboten over de kop en zonk. Er was geen persoonlijke schade; wel materiele schade ter waarde van 1000 gulden. De motor van de boot kon nog gered worden. Een onderzoek wordt ingesteld.

Afgelopen zondag verleende de politieboot assistentie aan een vissersboot die motorpech op zee kreeg. De boot was overbemand (12 personen aan boord). Het bleek een familie met kennissen te zijn die een tochtje op zee maakten. De boot werd op sleeptouw door de politieboot aan wal gebracht.

### Mannen uitgezet in illegale verkoop van sieraden

ORANJESTAD — In het afgelopen weekeinde zijn twee buitenlanders aangehouden en uitgezet in verband met illegale verkoop van juwelen. De 38-jarige G.C. en de 23-jarige L.S. stonden met een huurwagen te Seru Blanco toen de melding bij de politie binnenkwam. De auto werd echter onbeheerd op het luchthaven- terrein aangetroffen doch beide mannen werden in het gebouw aangehouden. Zij waren in het bezit van 61 horloges en 11 kettingen en zijn via Curaçao naar Puerto Rico gestuurd.

## Sanifesta

SAN NICOLAS — Voor het postkantoor wordt donderdagavond weer een Sanifesta door de Task Force San Nicolas gehouden. Onder meer zullen optreden Triple Sen Jackie van Putten en zijn acrobatische groep. Er zullen de gebruikelijke activiteiten en attracties zijn.

### Auto over kop: zwaargewonde

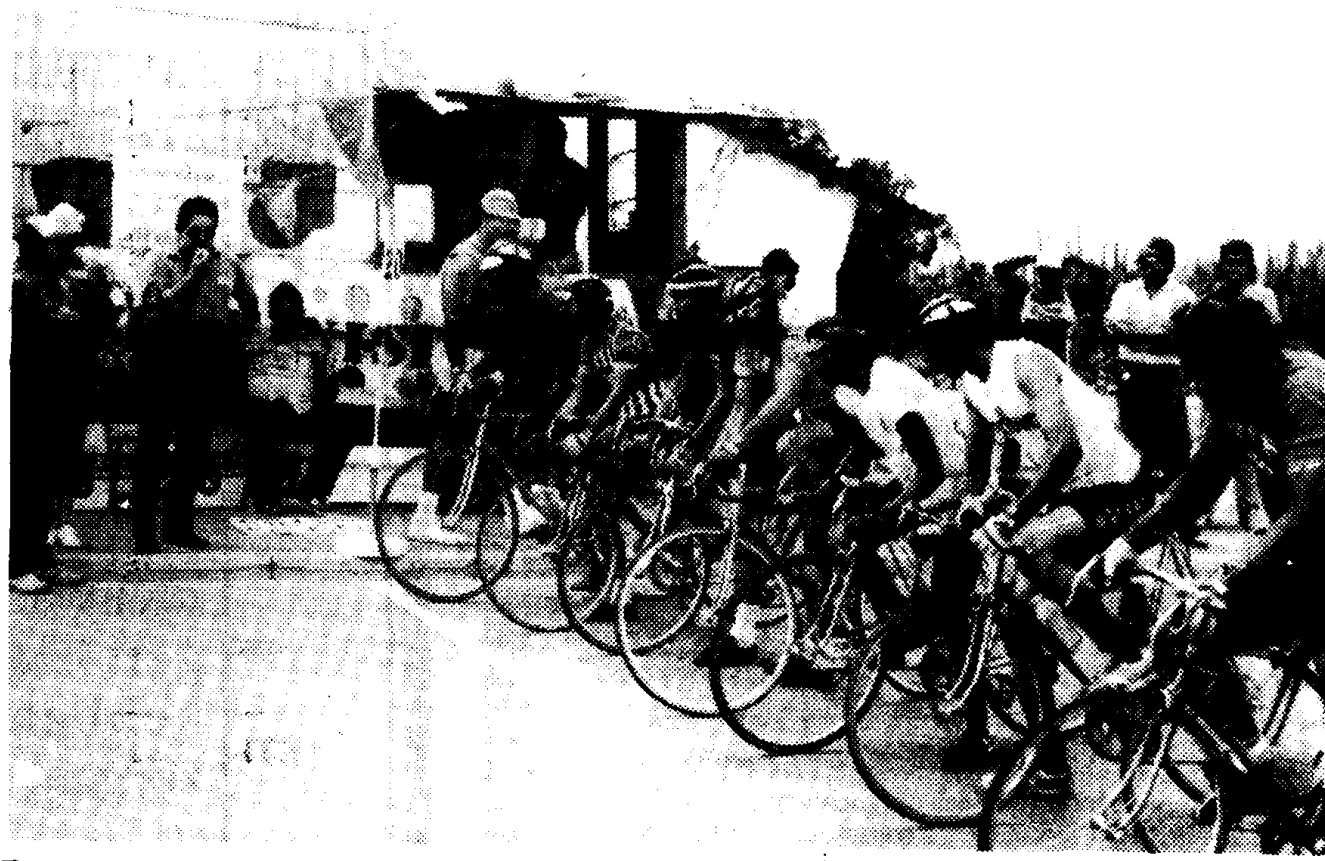
ORANJESTAD — Nabij de kust te Boca Badoet trof de bewoner R.F. een V-wagen op zijn kop en onbeheerd aan. De politie werd op de hoogte gesteld die direct ter plaatse verscheen. Even later kwamen twee mannen S.C. en J.C. en verklaarden dat ze opnames voor een auto- bedrijf aan het maken waren. Tijdens een manoeuvre verloor de bestuurder E.L. de macht over het stuur en de auto sloeg over de kop. De bestuurder werd naar het ziekenhuis gebracht waar bleek dat hij een hersenschudding had opgelopen.

### Informatieavond over Venezolaanse problematiek

ORANJESTAD — Het departement van Economische Zaken Aruba organiseert in samenwerking met het zakenleven een lezing (met daaropvolgend een discussie) over de Venezolaanse problematiek en de gevolgen hiervan voor de Arubaanse economie. De lezing begint op donderdag acht uur 's avonds in de Saba room van het Americana Aruba hotel. De minister van Economische Zaken houdt bij het begin een toespraak, waarna inleidingen zullen volgen door de heer Hasselaar, handels- attaché van de Nederlandse Ambassade in Caracas, en de heer Vonk, adjunct- directeur van de Banco Mercantil, eveneens in Caracas. Belangstellenden zijn welkom op deze lezing.

NEW YORK — De Veiligheidsraad heeft met 16 stemmen voor, geen tegen en 2 onthoudingen (Nicaragua en Zimbabwe) de jongste aanvallen op de neutrale scheepvaart in de Perzische Golf veroordeeld. De Raad aanvaardde een door de 6 in het Golfgebied samenwerkende landen opgestelde resolutie, waarin Iran slechts wordt genoemd in een verwijzing naar de klacht welke deze 6 landen bij de VN hebben ingediend, maar waarin dit land wel verantwoordelijk wordt gesteld voor de aanvallen. Gevraagd wordt de aanvallen op de neutrale schepen meteen te staken.

PARADERA — Te Paradera werd het eerste wielcraterium gehouden voor Junioren, Amateurs en Veteranen. Bij de Junioren werd Nelson Nicolaas eerste in de tijd van 37.15 minuten, gevolgd door Eugene Leonardo en Pierre Wever. Garry Quandus werd winnaar in de categorie Amateurs in de tijd van 56.49 minuten. Na hem kwamen binnen: Lino Werleman en Richard Sweetnam. In de categorie Veteranen eindigde Jacobo Geerman op de eerste plaats in 41.33 minuten, gevolgd door Peter van der Sloot en Herman Richardson. Op 1 juli wordt een tweede criterium op Paradera gehouden, waarvoor de deelnemers tot 29 juni gelegenheid tot inschrijving hebben bij het IDEFRE- kantoor of het San Nicolas Sportcentrum. Bij de foto: de start van het eerste criterium te Paradera.



Drie keer niet beantwoord

### GABA wil spoed gesprek met BC

ORANJESTAD — Het bestuur van de Gouvernements Arbeidersbond Aruba (GABA) heeft het Bestuurscollege om een spoedvergadering verzocht in het belang van de arbeidsrust.

In zijn telegram stelt de GABA op drie eerder verzonden telegrammen aan het BC nog geen reactie te hebben gekregen. Voorts dat gegevens worden gepubliceerd over maatregelen tegen de arbeiders- klasse zonder dat de GABA hiervan op de hoogte wordt gesteld. In een tweede telegram aan het BC verzoekt het GABA- bestuur om de datum van 15 juni aan te houden voor uitbetaling van de vakantie- uitkering voor arbeiders. Gesteld wordt dat deze uitkering altijd in de tweede week van juni wordt uitbetaald en de GABA vraagt zich af waarom ditmaal van datum wordt veranderd.

### Jongelui betrapt bij banden stelen

ORANJESTAD — Bij een der grote hotels aan de Palmbeach betrapt de politie twee jongens aan die reserve- banden van verhuurwagens aan het 'losmaken' waren. Drie banden lagen al klaar, vermoedelijk om ze daarna weg te nemen. De jongens D.A. (19) en M.A. (18) werden aangehouden en na een stevige berisping van politie de kinderen ze weer weggaan.

WOENSDAG: 17.30 Big Blue Marble; 18.00 Cisco Kid; 18.30 Survival (Dead or Alive); 19.00 Telenovela: Ronda de Piedra; 19.30 Purba ku Keshi; 19.45 Seguridad den Trafico; 20.00 Telenovelas; 20.30 Culturama (Antillanionan na Hulanda); 21.00 Teleport; 22.00 Salute (Gast: Jerry Lee Lewis); 23.00 Resumen di Noticias; 23.05 Sluiting.

ORANJESTAD — Tijdens de jaarlijkse vijf- km hardlooptestwedstrijd voor de schooljeugd werd Steve Duzanon (Colegio Arubano) eerste in de tijd van 17.01 minuten. Na hem kwamen in de categorie 16-17 jaar binnen: Michael Howell (Julianaschool) in 17.38 minuten en Haime Carolina (J.F. Kennedyschool) in 18.38 minuten. In de categorie jongens 13-15 jaar was de eerste plaats voor Guido Frederiks (Colegio Arubano) in 19.41 minuten, de tweede plaats voor Richard Rodriguez (J.F. Kennedyschool) in 19.44 minuten en de derde plaats voor Marcel Cleaire (Colegio Arubano) in 20.44 minuten. Bij de meisjes bereikte alleen Esther Driessen de finish in 28.10 minuten. Bij de foto: de winnaars samen met de heren Roy van Putten en Jerr Gomez (IDEFRE) die de prijzen uitreikten.

### Bij buit ook telefoontoestel

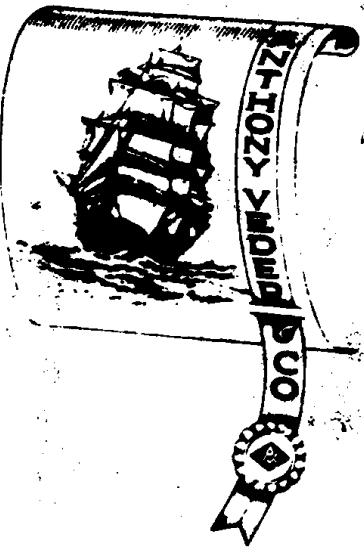
ORANJESTAD — Bij de politie kwam een melding binnen van een inbraak in de Colombiastraat. De inbrekers forceerden het hangslot op de deur en gingen er vandoor met een filmprojector, een kleine compressor van 200.000 gulden, een telefoon- toestel, gereedschap en zes paar slippers. Van de inbrekers ontbreekt elk spoor.

SAN NICOLAS — Uit een woning in San Nicolas is zondag een bedrag van 2500 gulden gestolen. De eigenaar, een lotenverkoop, verklaarde dat de inbrekers zijn badkamer hadden vernield en zo naar binnen waren gedrongen. Het geld- bedrag bevond zich in de kamerkast.





Feestelijke opening



# Anthony Veder Building

Met het plaatsen van een levensgroot anker werd gisterenavond ten aanschouwe van meer dan 500 gasten het nieuwe gebouw van Anthony Veder de Eilanden op feestelijke wijze in gebruik genomen. De bouw van dit fraaie kantoor, waarmee een investering van ruim 4 miljoen gemaakt was, moet zeker in de toekomst gunstige tijden gezien worden als een indicatie van het vertrouwen, dat de Anthony Veder Groep heeft in de toekomst van Curaçao, zo verklaarde president-commissaris A.L. van Beek.

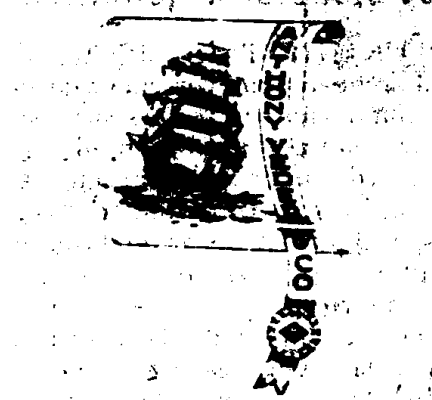


De officiële openings-handeling werd verricht door mevrouw Pamela Veder, de jongste dochter van wijlen de heer Anthony Veder, de oprichter en jarenlang stuwende kracht achter het bedrijf. Met vaardige hand bediende zij de kraan, die een enorm anker op een voetstuk vóór het gebouw plaatste. Met dit symbolisch gebaar wil de Anthony Veder Groep haar hechte verbondenheid met de Curaçaose gemeenschap tot uitdrukking brengen, zo werd de vele genodigden waaronder minister-president Don Martina, meegedeeld. Een aspect, waarop de heer van Beek die als eerste het woord voerde nadruk had gelegd. Uiting gevend aan 'de diepe erkentelijkheid voor de medewerking die (de) Groep steeds heeft mogen ondervinden van zowel de landelijke als eilandelijke overheid' sprak hij de hoop uit dat het bedrijf tot in lengte van jaren een nuttige plaats in de Antilliaanse samenleving zal innemen.

Veel lof had de heer Steine voor de architect en projectleider, de heer Alberto Badaracco. 'Het moet mij van het hart', zo verklaarde hij, 'dat dit waarschijnlijk de beste beslissing geweest is, die wij tot aanzien van de nieuwbouw genomen hebben'. Deze woorden van waardering betroffen niet alleen de architectuur van het nieuwe gebouw maar vooral ook de wijze, waarop de heer Badaracco het project had begeleid in uitermate moeilijke omstandigheden, veroorzaakt door het failliet gaan van de hoofdaannemer Albo NV. In verband met deze laatste ontwikkeling, welke de bouw met bijna 9 maanden vertraagde, prees de heer Steine eveneens de inzet van het eigen personeel en geschikte onderaannemers.



Na in het vervolg van zijn toespraak enkele observaties te hebben gemaakt ten aanzien van de economische en politieke situatie op de Nederlandse Antillen, begeleidde de heer Steine Mev. Pamela Veder naar de kraan waarmee zij het gebouw in Curaçao zou verankeren. Op bijzonder originele wijze gaf architect Badaracco na het verrichten van de openingshandeling uiting aan zijn persoonlijke gevoelens van waardering. Met groots vervoelies hij de trompet ter ere van Anthony Veder's jongste dochter! Hij gaf daarmee tegelijk de toon aan voor een zeer geslaagde receptie, tijdens welke de genodigden in de gelegenheid werden gesteld het nieuwe kantoor te bezichtigen.

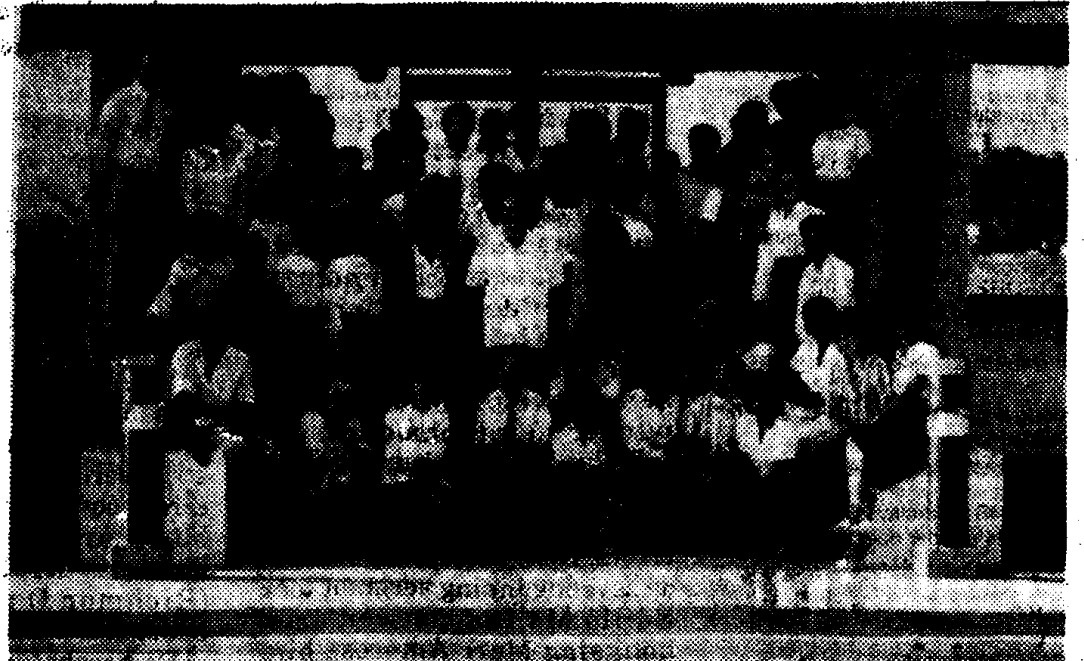


De laatste lag ook voor de hand gezien de ligging van het nieuwe kantoor gebouw. Verklaarde de heer D. Steine, de hertelings van hoofd-directeur Nederlandse Antillen tot hoofd-directeur Rotterdam benoemde dame en laatste spreker: 'wij zijn bijzonder gelukkig met de bouw, die wij gemaakt hebben, hier op Eilanden. In de eerste plaats ligt het gebouw recht voor de haven, zinnig gezien de nieuwe terminal situatie, terzijde de bereikbaarheid uitstekend te noemen is'.

De heer Steine ging in zijn toespraak nader in op de bouwgeschiedenis van het nieuwe kantoor. Hij vermeldde, dat ter realisering van het project een partnership in de stijl van de rederij overeenkomst, zoals vermeld in het wetboek van Koophandel, werd aangegaan met de Hanevate Shipping Company van de Bremen Neptun Groep in Bremen en de New World Shipping Company, welke maatschappij behoort tot de Kowrowald Groep uit Hamburg.

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

dankt haar personeel



en

Bouwbedrijf AWA Lendering  
Architectenbureau A. Badaracco  
Caribbean Consulting Engineers  
Elcona N.V.  
Racon N.V.  
Niro N.V.  
Curacaosche Wegenbouw Mij. N.V.  
Tijssma Schildersbedrijf N.V.  
Duracon N.V.

voor hun medewerking bij de totstandkoming van haar nieuwe kantoorpand

"Anthony Veder Building"

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

### Congratulations!

Onze hartelijke  
gelukwensen met Uw  
officiële opening.

Het was ons een genoeg-  
gen Uw tuin-aanleg te  
hebben mogen ver-  
zorgen.

### St. John's Garden

Landhuis Klein Sta. Martha  
Tel.: 641607

## Best wishes to the

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

It was and is great to establish the most positive professional and personal working relationship with the ANTHONY VEDER GROUP, which even at the point and time of a contractual construction crisis, such positiveness gave way for optimal results.

Truly, our experience working with the progressive ANTHONY VEDER GROUP remains with us as an example of how to reach and achieve jointly the objective with prime results within the budget, to the complete satisfaction of the Principal and our Office.

Therefore, with this occasion, we take the pleasure and liberty to wish the ANTHONY VEDER GROUP prosperity with their operations in this territory in their new BUILDING, and sincerely thank for this professional opportunity.



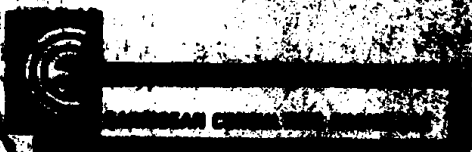
A. BADARACCO ARCHITECTURAL & STRUCTURAL CONSULTANTS

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

### Pablen!! Gefeliciteer!!

met Uw officiële opening en voor  
sukses toegewenst

Het was ons genot om Uw  
seurs te zijn geweest voor de  
technische installatie



## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

Onze welgemeende  
felicities  
met Uw officiële opening

Het was voor ons een genoegen  
Uw kantoor-meubels te hebben  
mogen leveren.



## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

### Proficiat!

met de officiële opening  
van Uw nieuwe  
en moderne  
gebouw.



DURACON N.V.

Conservatiebedrijf



# Durf tekent Anthony Veder

Tijdens zijn toespraak ter gelegenheid van het officiële in gebruiknemen van het Anthony Veder gebouw, nu reeds bekend als de Anthony Veder Building, op Zeelandia ging president-commissaris A.J. van Beek nader in op de historie van dit voor Curaçao niet onbelangrijke bedrijf.

De heer van Beek memoreerde hoe Anthony Veder, met wie hij van kindsbeen af bevriend was, in 1937 het aandurfde een eigen scheepvaartbedrijf op te richten ondanks de bepaald niet florissante economische situatie van die dagen. De heer Veder zocht en vond een voor Nederland ge-

De heer van Beek gaf vervolgens als voorbeeld van de uitzonderlijke gaven van de heer Veder de beslissing om de als het ware met eigen handen opgebouwde Oranje lijn over te doen aan de in die tijd uit Indonesië verdreven Koninklijke Pakketvaart Maatschappij. Niet alleen mocht dit de nodige zelfoverwinning hebben gekost maar was tevens een blijk van de vooruitziende blik van Veder, die beseftte dat de scheepvaart andere tijden tegemoet ging. De maatschappij begon zich op andere doelen binnen de scheepvaart te richten en koos terwille van een gezonde economische basis voor specialisatie. Een nieuw begin werd gemaakt met het in de vaart brengen van

gevormd onder de naam UNIGAS. De Anthony Veder Group participeert daar momenteel in met vier eigen schepen, terwijl enkele maanden geleden drie nieuwe eenheden zijn besteld bij een Nederlandse werf. Het bedrijf in Rotterdam heeft in de loop der jaren een gezond bestand aan agenturen verworven, zowel voor geregelde lijnen als voor de wilde vaart, terwijl men ook actief is op het gebied van aan- en verkoop van schepen, directievoering voor derden, assurantien, reis en passage bureau activiteiten enz.

Meeste van deze genoemde activiteiten zijn ook op de Nederlandse Antillen ontwikkeld.



heel nieuw werkterrein: de vaart op de Grote Meren tussen Canada en de United States in het zomerhalfjaar, terwijl de schepen 's winters werden ingezet in de Middellandse Zee. Direct na de tweede wereldoorlog werd de opbouw van het bedrijf met grote voorzet voortgezet. Naast het rederijbedrijf kwamen ook activiteiten tot ontplooiing op de aangrenzende gebieden van agenturen, cargadoors- en stuwadoorswerk, enz. In de jaren vijftig beschikte men over een aanzienlijke vloot van vrachtschepen voor de vaart op de Grote Meren (Oranje lijn), terwijl ook passagiersschepen werden gebouwd ten behoeve van het toen levendige personen- en goederenvervoer tussen Europa en Noord-Amerika.

twee koelschepen. In die periode werd ook de vestiging in de Antillen geopend, terwijl in Nederland werd gewerkt aan een uitbreiding van de agenturen. In de zestiger jaren rijpte het plan de rederij uit te breiden voor de

Na het overlijden van de heer Veder op 30 augustus 1967 werd het particuliere bedrijf omgezet in een naamloze vennootschap. Na enige jaren besloot men voor wat de rederij betreft, zich te concentreren op de vaart met gas en chemicaliën. De koelschepen werden verkocht en de vloot werd geleidelijk uitgebreid. Tegenwoordig met enige buitenlandse rederijen werd een consortium

Hier moesten genoemd worden de Coral Administration and Management N.V., Straatsburg N.V., het cargadoorsbedrijf Anthony Veder N.V. en auto-verhuur en lease activiteiten van Avis Rent a Car. Van het bedrijf van de heer van Beek, de aanleiding over te gaan tot de bouw van een

kantoor, vanwaaruit de verschillende activiteiten zouden kunnen plaatsvinden. Na de concentratie van haar activiteiten in het nieuwe gebouw zal de

Anthony Veder Group op de Nederlandse Antillen ruim 65 man personeel in dienst hebben.

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Van Harte Proficiat**  
met de officiële opening  
van Uw nieuwe en moderne  
gebouw!

**Voorts was het een groot ge-  
noegen kantoor-meubilair te  
hebben geleverd van het be-  
kende merk.**

**escriba**

van dor  
edde n  
Net Even... Beter!

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Van Harte Proficiat**

**BISTROËLLE PARTY SERVICE**

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Van harte proficiat**  
en veel sukses  
in Uw nieuwe gebouw.

**small craft yard**

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Congratulations!!**

**Welcome to the Neighbourhood.**

**POSNER**

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Congratulations!**  
We wish you all  
the best in your  
modern building.

With compliments of  
**PEROEL BODY WORKS**  
Tel.: 614060

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Wij wensen U veel  
geluk in Uw nieuwe  
gebouw.**

**van uytrecht**

Emballer & Transportbedrijf N.V.  
Kaminda Buena Vista 12

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Veel sukses en goede  
zaken toegewenst  
in Uw nieuwe gebouw!**

**EPG**

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Masha Pabien**  
en veel sukses  
in Uw nieuwe behuizing.

**habania**

**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Masha Pabien!!**  
Welkom in onze  
buurt.

**R.E. Yrausquin & Sons**  
Zeelandia



Anthony Veder:

## Maatschappelijk verbonden



Lof voor bouwvakkers en architect.

De betrokkenheid van de Anthony Veder Group met de Nederlandse Antillen in algemene zin kwam afgelopen maandagavond 4 juni tijdens de openingsplechtigheid van het nieuwe Anthony Veder gebouw duidelijk tot uiting in de toespraak van hoofddirecteur D. Steine. Nadat de heer Steine de talrijke gasten had medegedeeld, dat de bouw van het kantoor ruim Naf 4 miljoen had gekost en dat de Maduro & Curie Bank daarvan de helft had gefinancierd, onderstreepte hij het probleem van het nagenoeg ontbreken van een kapitaalmarkt op Curaçao. 'Het is nu eenmaal zo', zei de heer Steine, 'dat bedrijven hun middelen in het algemeen in eigen activiteiten dienen te investeren en er derhalve weinig ruimte overblijft om dit ook in kapitaalgoederen te doen. Om die reden', vervolgde hij, 'zou een on-

derzoek naar de mogelijkheid tot het realiseren van een lokale kapitaalmarkt zeer aan te bevelen zijn'. Naar de mening van de heer Steine ligt hier wellicht een 'schone' taak voor de Centrale Bank. De heer Steine wees er vervolgens op dat de opening van het nieuwe gebouw nu niet bepaald plaats vindt onder een gunstig economisch gesternte. De internationale economische barometer staat nog steeds op storm met alle implicaties voor het zo afhankelijke Curaçao. Wijzend op het feit, dat de internationale concurrentiepositie van het eiland de laatste jaren gestaag verslechterd is, pleitte hij voor matiging van kosten en een verhoging van de productiviteit. Doelmatig noemde hij de goede infrastructuur en de hoge ontwikkeling van de bevolking, welke naar zijn mening een goed uit-

gangspunt verschaffen als de wereld economie begint aan te trekken. Ook het controversiële onderwerp van devaluatie van de Antilliaanse gulden werd door de heer Steine niet geschuwd. Een herbezinning t.a.v. het uitgangspunt van de pariteit van de Antilliaanse gulden zou naar zijn mening op zijn plaats zijn. Ten aanzien van de toekomstige staatkundige verhoudingen merkte hij het volgende op: 'De ervaring leert dat de verkrijging van volledige onafhankelijkheid vaak gepaard gaat met grote maatschappelijke veranderingen en er zijn voorbeelden te over waarbij het schokkeffect van deze veranderingen het pas onafhankelijk geworden land tot op de rand van de afgrond gebracht heeft. Ieder land heeft recht op een zelfstandig bestaan in dit wereld bestel. De vraag dient al-

leen gesteld te worden of een land - en in dit geval doel ik uiteraard op de Nederlandse Antillen - wel voldoende voorbereid is om de onafhankelijkheid met vol vertrouwen tegemoet te zien'. 'In dit kader', vervolgde de heer Steine, 'meen ik dat de regering van de Nederlandse Antillen niet alleen het recht, maar ook de plicht heeft om zich te weren tegen een onafhankelijkheid, die vanuit Nederland zou kunnen worden opgelegd'. Tot slot van zijn toespraak kenschetste de heer Steine Curaçao als een gemeenschap waren zijn bedrijf zich thuis voelt. Als blijk daarvan bood hij namens het bedrijf ter gelegenheid van deze feestelijke gebeurtenis de Scheepvaartschool Curaçao een schenking van Naf. 10.000.- aan ter besteding in het belang van de Curaçaosche zeeman.



**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

Masha, Masha  
Pabien!

Hopi Exito!  
Van Harte Proficiat  
Veel Succes!

**CARIBE TOURS**  
TRAVEL SERVICE N.V.



**Direktie en Personeel**  
**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Masha Pabien**

met de opening van Uw prachtige  
gebouw op Zeelandia.

**GOMEZ** SHIPPING N.V.



**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

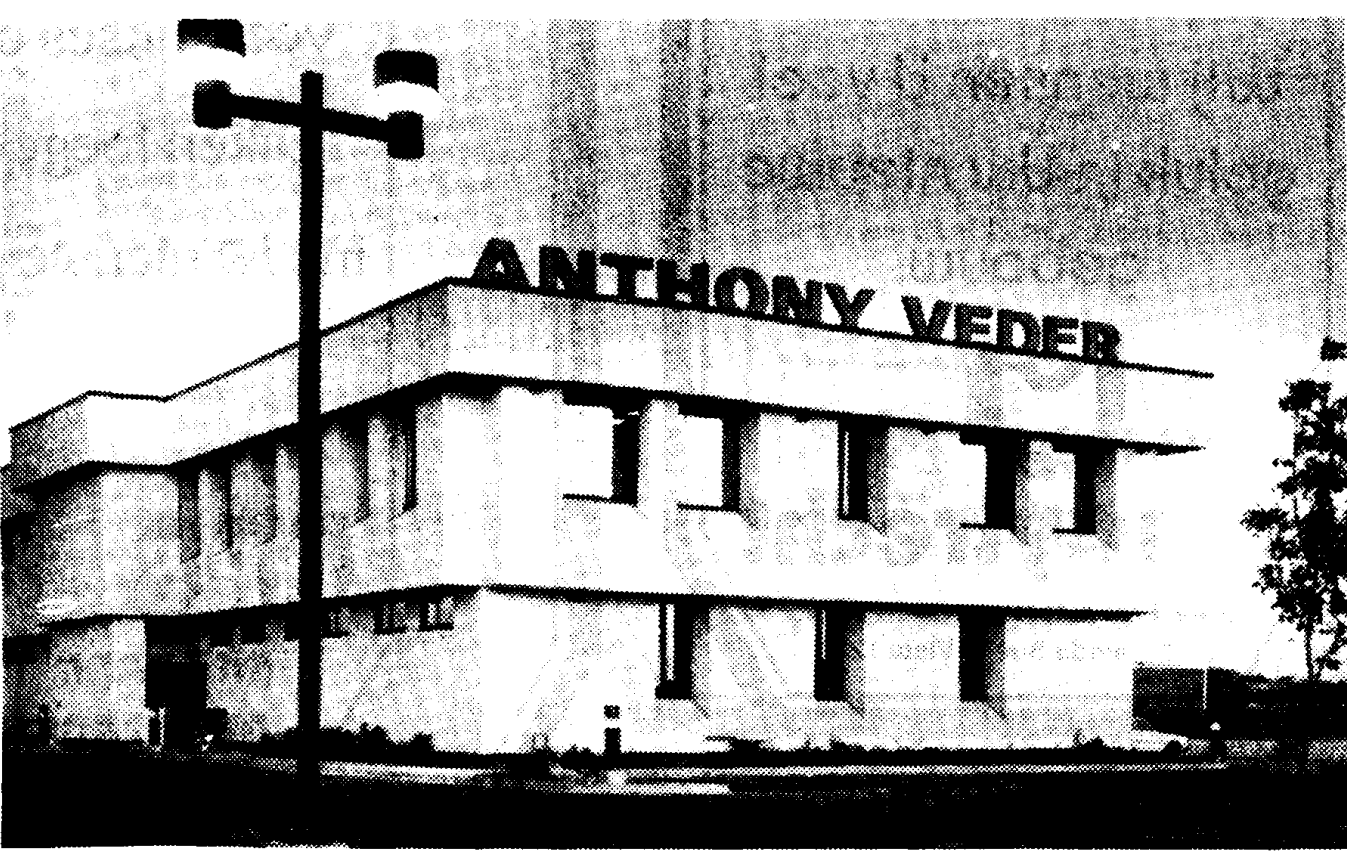
**Van harte gefeliciteerd**

met Uw nieuwe en mooie gebouw!

**MOSAICO SAMANDER N. V.**

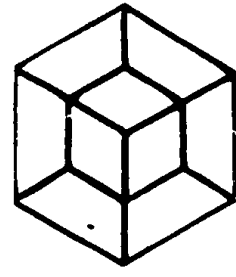


**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**



Onze hartelijke gelukwensen  
met de officiële opening van  
Uw moderne en mooie gebouw.

Veel sukses  
en goede zaken toegewenst.



**GTG**



**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Congratulations!**

We wish you all the best  
in your new building.

**BG's friendly machines inc**



**ANTHONY VEDER GROUP N.V.**

**Congratulations!!!**

with the official opening of  
your new and modern building.

**Good Luck!!**



**N.V. Curacaose  
Dok Mij.**



Benoeming D. Steine  
Hoofddirecteur Rotterdam



Na een verblijf van 22 jaar op Curaçao neemt de heer D. Steine op 12 juni a.s. afscheid van zijn nieuwe functie van hoofddirecteur van de Anthony Veder Group N.V. in Rotterdam te gaan opnemen.

De heer Steine kwam in 1962 als dienstplichtig marinier naar Curaçao en trad in 1964 in dienst van Anthony Veder. In 1970 werd hij benoemd tot algemeen procuratiehouder. Twee jaar later volgde zijn benoeming tot waarnemend directeur en nog weer één jaar later tot directeur.

In de laatste genoemde functies was hij direct verantwoordelijk voor de verschillende werkmatschappijen, te weten: Koraal Scheepvaart Maatschappij N.V., Coral Administration and Management N.V., Stracofa N.V., Avis rent a car Ltd., Coral Investment Company N.V., Anthony Veder & Co N.V.

In 1979 werd de heer Steine hoofddirecteur Nederlandse Antillen van de maatschappij. Een jaar eerder was hij aangewezen door de regering van de Nederlandse Antillen als werkgevers-vertegenwoordiger bij de ILO conferentie te Geneve. Kortgeleden kwam de benoeming tot hoofddirecteur Rotterdam af. De heer Steine is gehuwd. Het echtpaar Steine heeft twee op Curaçao geboren kinderen. Als opvolger van de heer Steine op Curaçao is benoemd Mr. F. Leiboer.

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

**Proficiat!**

Goede zaken in  
Uw nieuwe en  
moderne gebouw.



## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

Van harte gelukgewenst  
met Uw nieuwe gebouw  
op Zeelandia.



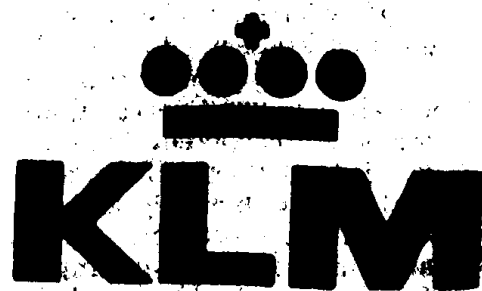
scherpenheuvel  
uitdeuk- en spuitinrichting n.v.

## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

**CONGRATULATIONS!**

**PABIEN!**

**PROFICIAT!**



## ANTHONY VEDER GROUP N.V.

**Zeer hartelijk gefeliciteerd**

met de ingebruikname  
van Uw nieuwe  
ankerplaats.



MADURO & CUIEL'S BANK N.V.

DIREKTIE EN PERSONEEL  
ANTHONY VEDER GROUP N.V.

Onze hartelijke  
felicities  
met Uw mooie  
nieuwe gebouw  
op Zeelandia.



ANTHONY VEDER  
GROUP N.V.

Van harte proficiat  
en veel sukses!!

**C.S.M.**

Curaçao'sche Scheepvaart  
Maatschappij N.V.

DIREKTIE EN PERSONEEL VAN  
ANTHONY VEDER GROUP N.V.

Onze hartelijke gelukwensen  
met de opening van  
Uw nieuwe gebouw.



Antillanese Development Company N.V.

Erlweg 5A, Zeelandia, Curaçao

ANTHONY VEDER GROUP N.V.

**Masha Pabien!**

Welgemeende felicitaties  
met Uw officiële opening.

Goede zaken en  
een welvarende toekomst  
toegewenst.



**S.N.A.V.**

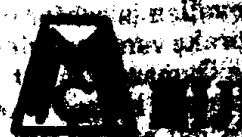
Shell Nederlandische Antillen  
Verkoopmaatschappij N.V.

ANTHONY VEDER GROUP N.V.

**Congratulations**

with your new premises.

We wish you a prosperous growth.



A.M. MAATSCHAPPIJ CURACAO N.V.



## Schilderwerk van Elisabeth Ernst

# Bloemenpracht in het Museum

GISTERAVOND OPENDE gezaghebber R.A. Casseres voor een grote groep van belangstellenden een uitgebreide tentoonstelling van schilderwerk door Elisabeth Ernst. Uit zijn openings-speech, die grote bijval kreeg, is het navolgende:

"U allen en ik, burgers van deze gemeenschap, ervaren dagelijks dat velen in ons midden, waarschijnlijk vanuit een gevoel van onzekerheid en onbehagen op kram-pachtige wijze hun medemens tegemoet treden. Met een ongekende agressiviteit, een schijnbare ongevoeligheid voor de menselijke waarden en normen, treedt men heden ten dage de andere tegemoet zowel in kleine groep als in het openbaar. De relatie, die de van oudsher vriendelijke, plichtsgetrouwe en trotse Curaçaöenaar had met zijn eiland, zijn medebewoners en bezoekers buitenlanders, schijnt op brute wijze te zijn verstoord. De enorme vervuiling die wij met lede ogen moeten aanzien, de veruiling van taal, zeden en om-gangs- vormen, de aanslagen op andermans bezittingen, het aanwenden van geweld tegen anderen, de onheuse en incorrecte behandeling van buitenlandse bezoekers zijn symptomen van deze verstoorte relatie van de heden-

daagse Curaçaöenaar met zijn omgeving. Te veel van onze tijd en menselijke energie worden op onevenwichtige wijze besteed om ons binnen deze verstoorte relatie, zo goed en zo kwaad als het kan, te handhaven, waardoor wij tijd en ruimte missen om ons open te stellen voor de prachtige eenvoud die ons eiland ons dagelijks biedt. Natuurlijke schoonheid die voor ons rustpunten hadden kunnen zijn in ons jachtig en probleem- beladen bestaan, die ons tot reflectie had kunnen brengen om daar vanuit inspiratie en moed te putten om verder voort te gaan, wordt door ons voorbijgegaan en door sommigen wordt deze schoonheid zelfs vertrappt en verwoest. Elisabeth Ernst schijnt hiervan te zijn ge-vrijwaard. Zij gaat aan deze eenvoudige schoonheid niet voorbij. Zij weet deze te ontdekken en vast te leggen".

Na deze lovende woorden van de gezaghebber werd mevrouw Truus Dolman, een van de medewerkers bij het voorbereiden van exposities, naar voren geroepen door mevrouw Lucille Engels. Mevrouw Dolman verlaat Curaçao binnenkort, en de museum-directie wilde haar vertrek niet ongemerkt laten voorbijgaan. Onder grote

dank werd haar een blijvende herinnering aangeboden.

### BLOEMEN

De tentoonstelling zelf is zeer de moeite waard. Er zijn erg veel schilderijen te zien, 64 stuks in het totaal. Het gaat niet aan om binnen dit korte bestek alle te bespreken.

In een van de grote zalen was een enorme hoeveelheid bloemen- schilderijen opgehangen. Door het grote aantal loopt de kijker de kans zijn aandacht te versnipperen, terwijl elk schilderij op zich de moeite van het bekijken waard is. Als voorbeeld neem ik het prachtige schilderij van de faya lobi no. 7, in de catalogus aangeduid als Ixora. Zo'n schilderij gaat verder dan het schilderen van een bloem; naast de volheid van de bloemenpracht is er ook heel duidelijk het verdriet aanwezig om de vergankelijkheid van de eigen schoonheid. Deze dubbelzinnigheid is regelmatig aanwezig en het is bij deze schilderijen van Ernst, zoals Guido Gezelle al schreef: Ik ben een blommee en bloeie vóór uwe ogen etc..

### VERZORGING

Een punt dat de moeite van het vermelden waard is, is de



verzorging van het werk. Eris aan de ene kant zeer kritisch geschilderd; ieder die de moeite neemt om daarop te letten, zal dat zeker opvallen; er is sprake van een zeer grote techniek. Maar ook de afwerking is uitstekend. De manier waarop bijvoorbeeld de African Images zijn ingelijst, is heel bijzonder. Het is in die context jammer dat verlichting in het museum te wensen overlaat. Daardoor komt niet elk schilderij tot zijn recht, met name de SPARKS OF THE BIG BANG verliezen aan kracht door het gebrek aan goed en

warm licht. Gelukkig slaan deze schilderijen bij daglicht niet dood, hoewel ik vermoed dat de muur van het museum in een iets andere tint geschilderd niet alleen deze, maar meer schilderijen beter tot hun recht zal laten komen. Er is verder een prima catalogus bij deze tentoonstelling die duidelijke informatie geeft naar de diverse groepen van schilderen, en al deze dingen samen maken een bezoekje aan het museum zeker de moeite waard. De expositie duurt tot 18 juni a.s.

SYBREN PAUL

## Premier Martina bij Anthony Veder

# Investeren in nieuw gebouw onderstrept belang haven

WILLEMSTAD— "De opening van een nieuw gebouw van een internationale scheepsagent onderstrept wederom het belang van onze haven voor de Curaçaose economie. De natuurlijk, zo goed gelegen en gevormde beschutte haven is van bijna on-schatbare waarde voor onze economie", aldus minister-president Don Martina gisteravond bij de opening van het nieuwe gebouw van Anthony Veder.

Zoals bekend zorgt de haven al eeuwenlang voor hoge bedrijvigheid op Curaçao. De handel met het buitenland is de oudste exportsector, en voor een eiland dat praktisch alles wat het verbruikt uit het buitenland moet betrekken is zo'n deviezen-genererende sector van het hoogste belang, zei de premier.

De brugfunctie van Curaçao wordt versterkt door de relaties met Nederland en met de Europese Gemeenschap. Het belang van de haven kan het best geïllustreerd worden aan de hand van de werkgelegenheid die ze verschaft, vond Martina. Zeventig procent van de totale werkgelegenheid op Curaçao wordt min of meer rechtstreeks toegeschreven aan de haven, als de off-shore sector en het niet-cruise toerisme even buiten beschouwing gelaten worden, zei de premier. "Want behalve voor de internationale handel, kan de komst van de oliesector naar Curaçao verklaard worden uit de aanwezigheid van deze uitste-

kende natuurlijke hulpbron. In het kielzog van de Shell werden verschillende andere deviezen-opbrengende activiteiten op het eiland opgezet. Hierbij valt te denken aan het grootste droogdok van het Caribisch gebied", aldus Martina.

Al deze internationaal gerichte activiteiten hebben hun uitstralings-effect op de binnenlandse markt. Het bankwezen bijvoorbeeld, dat op de Antillen zo goed ontwikkeld is, is mede groot geworden door haar internationale bemoeienis. En net als de bouwsector functioneert ook de lokale handel door op het buitenland verdiende inkomsten. Ondanks de economische crisis moet de toekomst zowel door het bedrijfsleven als door de overheid met optimisme toegezien worden, vindt premier Martina. De afronding van de containerhaven stelt Curaçao in staat in te spelen op nieuwe ontwikkelingen in de scheepvaart. "Het flexibel reageren op de gewijzigde omstandigheden is voor Curaçao een noodzaak, die goed begrepen wordt", zei hij.

De investering die gedaan is in het nieuwe gebouw vindt hij getuigen van het vertrouwen dat Anthony Veder in de toekomst van Curaçao heeft, een bedrijf dat al 25 jaar op het eiland werkzaam is als cargadoor, in het trustwezen, assurantiën en autoverhuur.

## Buspassagier met steen verwond

WILLEMSTAD— De bestuurder van een grote AC-bus (konvoi), deed aangifte van mishandeling van een passagier. De bestuurder verklaarde dat op maandagmiddag, tegen twee uur, de bus op de Gosieweg met stenen bekogeld werd. Een van de stenen kwam in de bus terecht, waardoor een zeventienjarige meisje aan het hoofd gewond raakte. Na behandeling in de polikliniek kon de gewonde naar huis. De politie stelde een onderzoek in en hield vervolgens de zestienjarige A.C. als verdachte aan. Het personeel van de Kinder- en Zedenpolitie is met verdere afhandeling van de zaak belast.

## Sluitingsdienst kerk Mundo Nobo

WILLEMSTAD— Op Pinksterzondag 10 juni is de laatste dienst in de Gereformeerde Kerk op Mundo Nobo. Na die dag is de integratie met de Verenigde Protestantse Gemeente een feit. De aanvang van de sluitingsdienst is half tien 's morgens. Vanaf half negen kan men terecht voor koffie en een broodje. Na afloop bestaat de mogelijkheid met genodigden tijdens een koffie- en borreluurtje afscheid te nemen van de Mundo Nobo kerk.

# CFW: Industrie-sector kan opgebouwd worden

WILLEMSTAD— De CFW schaarst zich achter het initiatief de Kamer van Vakbonden om besprekingen te beginnen met de vereniging van kleine bedrijven "ASINA", ter stimulering van opzet van meer kleine industrieën. De waan-gedachte dat Curaçao alleen maar geschikt is als dienstverlenend land en handels-centrum moet uitgeveegd worden, verklaarde bestuurslid Yvonne Damasco in het radioprogramma op Z-86.

Ze wijddte in het programma uit over de belabberde arbeidsmarkt- situatie en de tendens van ontslagen werknemers om op eigen kracht een nieuw bedrijf op te zetten. "Het moet mogelijk zijn dat met samenwerking van de hele samenleving de industrie- sector plaatselijk opgebouwd wordt", verklaarde mevrouw Damasco.

"Pley schildersbedrijf is dicht: zeventien werknemers op straat. Juval Mechanics staat er al geruime tijd slecht voor. De werknemers hebben begrip getoond voor de slechte economische toestand van het bedrijf, maar het ziet er naar uit dat het bedrijf niet langer stand kan houden, de werknemers zullen zelf het faillissement van het bedrijf aanvragen als de directie

WILLEMSTAD— Een naar de reuk te oordelen met een combinatie van tandpasta, la-moenchi's en een samenstelling van HCL en H2O (ofwel zoutzuur en water) schoongebond en daarom blinkend borstbeeld werd vanmorgen op de Amigoe-

redactie aangetroffen. Alhoewel er in eerste instantie gedacht werd aan een anonieme gift in verband met het honderd-jarig bestaan van de krant, werd bij nader inzien van dit idee echter toch afgestapt toen de naam van frater Radulphus erop bleek te prijken. Gezien de door de Amigoe en de frater gedeelde religieuze oorsprong, valt hij bij de krant geenszins uit te toon. Desalniettemin zal het nauwelijks de bedoeling van de 'gulle gevers' kunnen zijn geweest de frater op de Amigoe permanente huisvesting te laten genieten. De rechtmatige eigenaar wordt daarom verzocht, uiteraard na vertoon van legitimatie, frater Radulphus terug te komen halen voor plaatsing op zijn eigen 'stekkie'.

gen een flinke veeg uit de pan. Net zo min worden de leden van de eilands- en ministerraad en van de Staten gespaard van kritiek. Mevrouw Damasco vindt het ongepast dat deze personen zich alleen maar om de eigen financiële positie bekommeren. De ellende is nog niet afgelopen, waarschuwt het bestuurslid. Verwacht wordt dat nog meer ontslagen zullen vallen in de dienstverlenende sector, de handelssector en de industrie- sector.

## Half uur nodig voor gelddiefstal

WILLEMSTAD— Door verwijderen van enkele dakpannen zijn onbevoegden een zaak aan de Bredestraat Otrabanda binnengedrongen. Vanuit het kasregister is een bedrag van 5000 gulden weggenomen. De inbraak moet plaatsgevonden hebben op zaterdagmiddag tussen kwart over twaalf en kwart voor één 's middags.

## Modeshow ten bate Huize St. Jozef

WILLEMSTAD— Een modeshow met kinderkleding wordt zondag 10 juni gepresenteerd in de Ballroom van Curaçao Concord hotel. De opbrengst van de show is ten bate van Huize Sint Jozef te Santa Rosa. Op de show wordt kleding vertoond van de zaak Dumbo te Zuikertuintje, van vier uur 's middags tot half zeven 's avonds. De toegang is voor volwassenen tien gulden en kinderen zeven vijftig. Als deurbijdrage is er een retour- ticket Curaçao- Peru te winnen. Er zijn diverse andere prijzen beschikbaar. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Dumbo; meer informatie is te krijgen bij mevrouw Erna Hooi-Bérénos op telefoon 625000 bij het Concord hotel.

## PROPERTY FOR SALE (eigendomsgrond)

For inf.: Ierlandstraat 20 Phone: 24642

## T.a.v. Kodela en DWD

# Navarro verwijt BC apathische houding

WILLEMSTAD— De stortvloed van klachten die met name de laatste weken in toenemende mate gehoord wordt over de Dienst Water Distributie (DWD) en het distributie- bedrijf Kodela, ontlokte deze week het DP-raadslid mr. Leslie Navarro een aantal vragen aan het Bestuurscollege. Hij laakte tegelijkertijd tevens de apathische houding van het Bestuurscollege ten aanzien van het functioneren van Kodela en DWD.

Navarro, die vindt dat het aantal klachten over de beide instellingen zo onderhand verontrustende vormen begint aan te nemen, verwijt Kodela en DWD ogenschijnlijk een concurrentie- strijd te zijn begonnen van wie het de verbruiker het onmogelijkst kan maken. Daarbij wordt door het Bestuurscollege kennelijk geen enkele poging ondernomen het hieruit voortvloeiende ongenoegen binnen de gemeenschap op te lossen, aldus Navarro. Het tegendeel komt zelfs inziens dichterbij de waarheid: het Bestuurscollege

handhaaft een situatie waarbij noch de belangen van de beide instellingen, noch dat van de gemeenschap gediend is.

Het DP- raadslid, dat daarmee overigens wel naar een bekende weg vraagt, wil van het BC weten of inderdaad de directeur van Kodela tegelijkertijd twee functies vervult en behalve met de Kodela- leiding, ook met die van de Curaçaose Dok Maatschappij belast is. Hij wil daarnaast vernemen sedert wanneer deze situatie bestaat en hoe lang die nog zo zal voortduren. Van het BC wil hij ook antwoord op de vraag of zij deze situatie in het belang van zowel de maatschappij als de gemeenschap acht.

Navarro, die een uitleg wenst over de redenen waarom Kodela verschillende water- rekeningen tegelijk naar de verbruikers stuurt van bovendien overdreven hoge bedragen, vraagt tenslotte ook naar de stappen die het Bestuurscollege nam om met name de bewoners van Banda Ariba en Kustbatterij en omgeving een normale en ononderbroken water- levering te kunnen garanderen.

## CARACAS/ MERIDA

# Geniet van een heerlijke vakantie in Venezuela:

8 dagen - 7 nachten

Vertrekdatum:  
29 juni  
06 juli  
13 juli  
20 juli  
03 augustus

Retour:  
06 juli  
13 juli  
21 juli  
27 juli  
10 augustus

Inbegrepen in pakket.

**CARACAS:**  
1. Retourpassage Cur./Car./Cur.  
2. Luchthavenbelasting vrij in Cur.  
3. Transport airp./hotel/airp.  
4. 4 nachten in Caracas Hilton  
5. Amerikaans ontbijt  
6. Tour naar Colonia Tovar met lunch  
7. City Tour Caracas

**MERIDA:**  
8. Retourpassage Car./Mer./Car.  
9. 3 nachten in Hotel Park  
10. Amerikaans ontbijt  
11. Tour naar Teleferico in Merida  
12. Tour naar Jajil met lunch  
13. City Tour Merida  
14. Bagagetips vrij.

Prijs per persoon:

\* Single (1 pers.) f.985,-  
\* Double (2 pers.) f.755,-

\* Triple (3 pers.) f.685,-  
\* Kinderen van 2/11 j. f.565,-

Voor inlichtingen en reserveringen:

CURACAO: Ford-gebouw - Zeelandia  
Tel. 615759-615699-615448  
Ook te Sta. Maria bij verkeerslichten F.D. Rooseveltweg  
ARUBA: Gebouw Carib-Motors  
Tel. 23761-24863-25343



ANTILLANA DE VIAJES Y TURISMO N.V.

# SPECIALE OFFERTE

in verband met

|            | Normale prijs          | EXPO prijs        |
|------------|------------------------|-------------------|
| FERNWOOD   | ± 3.00X4.20 Fls. 925.- | <b>Fls. 800.-</b> |
| FERNWOOD   | ± 3.00X2.70 Fls. 750.- | <b>Fls. 625.-</b> |
| GREENBRIAR | ± 1.80X2.10 Fls. 495.- | <b>Fls. 400.-</b> |
| HAMLET     | ± 3.00X1.80 Fls. 595.- | <b>Fls. 500.-</b> |
| KINGSFORT  | ± 3.00X2.70 Fls. 895.- | <b>Fls. 750.-</b> |
| PORTLAND   | ± 3.00X4.20 Fls. 925.- | <b>Fls. 800.-</b> |
| STANTON    | ± 3.00X2.70 Fls. 725.- | <b>Fls. 600.-</b> |
| WOODMARE   | ± 3.00X2.70 Fls. 895.- | <b>Fls. 750.-</b> |
| WOODMARE   | ± 3.00X4.20 Fls. 995.- | <b>Fls. 850.-</b> |

## KASTAN AGENCIES

TELEFOON

# 77777

KAYÁ PACHI JAN BAKHUIS





WILLEMSTAD — Op de foto de Junior speler Didi Valderama die tot meest waardevolle speler van het toernooi werd uitgeroepen. Wel moet gesteld worden dat Valderama tijdens de ontmoeting van gisteravond tot tweemaal toe gefaald heeft in het scoren voor zijn vereniging.

## Uitslagen Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren geldig voor de Major League gespeelde honkbalwedstrijden, zijn als volgt:

### AMERICAN LEAGUE

Baltimore Orioles - Milwaukee Brewers 6-2; Oakland Athletics - Cleveland Indians 7-3; New York Yankees - Boston Red Sox 8-3; Minnesota Twins - Texas Rangers 6-2; Seattle Mariners - Kansas City Royals 7-1; Chicago White Sox - California Angels 6-4; Detroit Tigers - Toronto Blue Jays 6-3.

### NATIONAL LEAGUE

New York Mets - Pittsburgh Pirates 4-2; Cincinnati Reds - Los Angeles Dodgers 3-1; St. Louis Cardinals - Philadelphia Phillies 4-3; San Diego Padres - Houston Astros 3-0; Atlanta Braves - San Francisco Giants 2-1.

## Wereldrecord op 4x400 meter

ERFURT — De Oostduitse 4x400 meter ploeg (dames) heeft zondag in Erfurt op de laatste dag van de Oostduitse atletiekkampioenschappen het wereldrecord verbeterd. Het kwartet Gesnie Walther, Sabine Busch, Dagmar Rubsam en Marita Koch kwam uit op 3 minuten en 15,92 seconden. Het oude wereldrecord stond sedert de Europese kampioenschappen van 1982 (Athene) met 3.19.04 eveneens op naam van Oost-Duitsland. Het was de zevende maal sedert 15 augustus 1971, dat een Oostduitse damesploeg het wereldrecord scherper stelde.

## Boebka springt wereldrecord

PARIJS — Sergei Boebka heeft zaterdag bij internationale atletiekwedstrijden in Saint-Denis, een voorstad van Parijs, voor de tweede maal in acht dagen het wereldrecord polstokhoogspringen verbeterd. De 21-jarige Russische atleet sprong over 5,87 meter. Vorige week zaterdag verbeterde Boebka in Bratislava het wereldrecord polstokhoogspringen tot 5,85 meter.

Bij naming bleek de lat niet, zoals door Boebka gevraagd op 5,87 meter, doch een centimeter hoger te hebben gelegen. Het nieuwe wereldrecord van de Russische polstokhoogspringer is dus 5,88 meter.

MOSKOU — De nationale herenhockeyploeg van de Sovjet-Unie heeft zaterdag opnieuw gewonnen van Pakistan. De Sovjettrussen versloegen de wereldkampioen in Moskou verrassend met 4-1.

## NA 2-1 OVERWINNING TEGEN SANTOS IN TUMULTUEUZE WEDSTRIJD

Zege voor Antilliaanse selectie

# Junior wint lustrum voetbaltoernooi SDK

WILLEMSTAD — Na met 2-1 te hebben gewonnen van Santos uit Brazilië in een zeer tumultueuze wedstrijd, waarbij niet minder dan vier spelers het speelveld moesten ruimen, legde Junior uit Colombia beslag op de eerste plaats tijdens het lustrumvoetbaltoernooi van Sentro Deportivo Korsou. Zoals reeds vermeld moest scheidsrechter Luis Siles uit Costa Rica viermaal het rood trekken, drie keer voor een speler van Santos en eenmaal voor een Junior-speler. Al bij al waren het in totaal vijf rode kaarten, daar een tijdens de wedstrijd aanwezige fotograaf ook het veld moest ruimen, op aanwijzen van de scheidsrechter. In de eerste ontmoeting van gisteravond behaalde de Antilliaanse selectie een verdiende 2-0 overwinning ten koste van de nationale ploeg uit Venezuela. Zodoende wist de lokale selectie versterkt met de Braziliaanse ex-international Clodoaldo beslag te leggen op de derde plaats, met één gewonnen, een gelijkspel en een nederlaag.

Het feit dat de finale-wedstrijd van gisteravond tussen Santos en Junior min of meer in een vechtpartij was veranderd, was voor een groot deel te wijten door te doen van hoofdscheidsrechter Siles zelf. Gedurende het eerste speekwartier toleerde hij de vele harde tackles van beide ploegen en het moment waarop hij wilde reageren, was het min of meer al te laat.

Voor het begin van de wedstrijd had het voor de scheidsrechter al duidelijk moeten zijn dat het een harde strijd zou worden, vanwege twee oorzaken. Op de eerste plaats had Santos voldoende aan een gelijkspel om beslag te leggen op de kampioens-titel van het toernooi, dus met name Junior moest hard werken om een doelpunt zien te forceren. Op de tweede plaats kon de ontmoeting van gisteravond als een prestigieus duel beschouwd worden voor beide ploegen.

WILLEMSTAD — Op de foto, het moment waarop sportgedeputeerde de heer Willie Franco in het bijzijn van SDK-directeur Morris Isenia een repliek van de reuze-grote beker aan de delegatie-leider van Junior of de heer Efraim Tejada overhandigt. Tejada had ook veel lof voor de organisatie van het toernooi en ook voor de lokale bevolking voor de gastvrijheid tijdens hun verblijf op Curacao.



Wegens het niet deelnemen aan Olympische Spelen

## Verwarring in Oostduitse atletiekwereld

ERFURT — De beslissing niet deel te nemen aan de Olympische Spelen in Los Angeles, die op 10 mei werd genomen, heeft voor grote verwarring gezorgd in de Oostduitse atletiekwereld. Het is al jaren gebruik in Oost-Duitsland dat olympische Wereld- en Europese kampioenschappen en records volgens een bepaald premiesysteem worden beloond. Voor de Oostduitse topsporters is het een aantrekkelijke mogelijkheid de levensstandaard te verhogen. Zo was in 1982 bij de Europese atletiekkampioenschappen in Athene een titel een bedrag van 8000 Oostduitse marken alsmede een kleurentelevisie waard. Olympische titels zijn er voor de Oostduitse sportlieden door het wegblijven uit Los Angeles niet te behalen.

De Oostduitse sportofficials doen momenteel alle mogelijke moeite nieuwe prikkels voor hun atleten te vinden. Niet in laatste instantie omdat bij de olympische Winsterspelen in Serajevo het premiestelsel opnieuw was opgetrokken. Bij de nationale atletiekkampioenschappen in Erfurt wilden Oostduitse atleten

geen antwoord geven op de vraag of zij zich ten opzichte van hun collega's, die in Serajevo hebben deelgenomen, niet benadeeld voelen.

In Erfurt werd wel duidelijk dat ten koste van alles topprestaties geleverd moesten worden om de wereld duidelijk te maken dat Oost-Duitsland het sterkste atletiekland is. In de series van 400 meter liepen Jens Carlowitz (45.14) en Thomas Schonlebe (45.38, nieuw Europees juniorencorecord) alsof hun leven ervan afhing, hoewel zij beiden met ruim dertig meter voorsprong de laatste bocht uitkwamen en zonder meer zeker waren van een plaats in de eindstrijd. Ook Dettlef Wagenknecht leverde in de series van de 800 meter met 1.45.44 een "onnodige" topprestatie. In de finale van de 1500 meter van de dames werden met Antje Schröder en Katrin Wuhn twee titelkandidaten opgevoerd. Zij moesten als "haas" fungeren voor Ulrike Bruns, die uiteindelijk in de beste wereldseizoenprestatie van 4.01.38 zegevierde. Op de sprintnummers werd de baan verlegd om te profiteren van rugwind.

De ploegen. Santos en Junior hebben elkaar namelijk vóór het debacle van gisteravond twee keer ontmoet tijdens het toernooi om de Libertadores-beker en beide ploegen wisten één keer te zegevieren. Maar voor de vechtpartij waaraan de spelers zich gisteravond hebben schuldig gemaakt, bestond er volgens beide trainers geen enkele grondige argumentatie. Met name de Santos trainer had veel kritiek,



terecht ook, op de wedstrijdleiding.

Hoe dan ook heeft Junior verdiend beslag gelegd op de kampioens-titel. Na met 1-0 de rust te hebben voor gestaan, vergrootte Junior in de 23ste minuut van het tweede helft haar voorsprong met 2-0. Het was Gersinho die

amper één minuut voor het eindsignaal de eer van Santos, met slechts zeven spelers met doelman Rodriguez inbegrepen, redde met een fraai doelpunt.

### ANTILLEN

De Antilliaanse selectie behaalde tijdens de eerste wedstrijd van gisteravond een verdiende 2-0 overwinning tegen Venezuela. Reeds in de 12e minuut opende Wincho Bernadina na een uitstekende pass te hebben ontvangen van de Braziliaanse speler Clodoaldo de score in het voordeel van de lokale ploeg. Met de stand 1-0 ging de wedstrijd ook de rustperiode in.

Het was de Bonaireaanse speler Rudsel St Jago die enkele minuten voor het einde van de wedstrijd de Venezolaanse doelman voor de tweede keer passeerde, na aangeven van sterspeler Glenn Kwidama. Gesteld mag worden dat van de drie Braziliaanse spelers die gedurende het toernooi samen met de Antilliaanse selectie hebben gespeeld, Clodoaldo het meest gepresteerd heeft.

WILLEMSTAD — Doelman Rodriguez van Santos moest gisteravond verschillende keren in actie komen om zijn doel schoon te houden. Ook hij kon niet vermijden, zeker niet met slechts zeven medespelers in het veld, dat hij tot tweemaal toe gepasseerd werd.

Regen grote spelbreker tijdens Frans open tennistoernooi

# Lendl loert op zege in grand slam-toernooi

PARIJS — Tussen de buien door hebben gisteren nog drie tennisers de kwartfinales kunnen bereiken van het open Frans kampioenschap in Parijs. De Amerikaanse vechter Jimmy Connors, de als tweede geplaatste Tsjecho-Slowaak Ivan Lendl en de Zuid-Amerikaan Andres Gomez, de geheime favoriet te midden van de toppers, plaatsten zich na McEnroe, Arias en Sundstrom bij de laatste acht. De Franse titelhouder Yannick Noah, voor wie 25.000 toeschouwers geduldig bleven wachten in het stade Roland Garros, moet vandaag opnieuw de baan op om de Hongaar Balazs Taroczy de voet dwars te zetten. Na ieder een set te hebben gewonnen, gaf de toernooileiding het sein inrukken, toen de regen aan het eind van de middag voor de zoveelste keer het provisorische wedstrijdschema in de war stuurde.

De 31-jarige Connors begon tegen de jeugdige Spanjaard Emilio Sanchez slecht en kwam met 0-3 en 1-4 achter. De linkshandige Amerikaan herstelde zich echter op een bewonderenswaardige wijze en won tien games op rij. Het verzet van Sanchez was daarmee gelijk gebroken, want hij behield nog slechts twee keer de eigen opslag.

LISSABON — Het voetbalfeit van Joegoslavië heeft in Lissabon met 3-2 gewonnen van Portugal. Slechts 10.000 toeschouwers zagen in de tweede helft de winnende treffer van Stokovic uit een strafschop.

Voor rust had de thuisploeg, die ondanks de nederlaag rede-lijk voor de dag kwam, tot twee keer toe een voorsprong genomen door de beste speler aan Portugese zijde, Jordao. Susic en Halilovic maakten de gelijkmakers, beide uit een vrije trap.

de eigen opslag.

Ivan Lendl, die drie jaar geleden in de finale op Roland Garros van Bjorn Borg verloor en nog steeds loert op een zege in een grand slam-toernooi, bezat tegen de tijd dat de partij moest worden onderbroken al een comfortabele voorsprong op de Zweed Anders Jarryd, 6-4, 6-0, 3-3. Jarryd, die eerder de Nederlander Michiel Schapers uitschakelde, verklaarde onder de Parijse omstandigheden weinig lol te beleven aan tennis. De Zweed, die contactlenzen draagt, klaagde over het slechte zicht door de regen. Hij slaagde ook niet de partij nog een andere wending te geven en verloor na de hervatting kansloos.

## Engeland verliest van Sovjet-Unie

LONDEN — Drie dagen na de overwinning van Liverpool in de finale van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen tegen AS Roma en de eerdere verovering van de UEFA-beker door Tottenham Hotspur hebben de Engelse voetballers moeten ervaren dat er een wereld van verschil ligt tussen het nationale clubvoetbal en het nationale team. In het Wembleystadion in Londen verloor het Engelse voetbalelftal voor 38.000 toeschouwers met 0-2 van de Sovjet-Unie.

De Russische doelpunten kwamen in de tweede helft op naam van Gostanov (53) en Ptrotassov (89). De grote uitblinkers in het team van de Sovjet-Unie waren Oganessian en Blojsin. De Engelse toeschouwers, die zeer ontevreden waren met de prestatie van hun nationale team, eisten met spreekkoren het vertrek van Brian Robson, die sedert 1982 trainer is van de nationale selectie.

## Reuzen-smorgasbord

STOCKHOLM — Het Horecabedrijf van Stockholm heeft donderdag zijn 90e verjaardag gevierd met een reuzen-smorgasbord in de openlucht waar een 40.000-tal inwoners van de Zweedse hoofdstad op afkwam.

De tafel met vlees- en visgerechten, besproeid met alcoholvrij bier, was 368,22 meter lang, waarmee het Britse Guinnessrecordsboek werd gehaald. Overigens hadden de man van Guinness, D. Richard Bowen, en Prinses Christina van Zweden de grootste moeite om de tafel te bereiken.

"Ik heb nog nooit zoveel mensen aan een eettafel gezien", zei Bowen. "Daar is het nu net om begonnen, meneer Bowen", zei de prinses, die van het publiek driemaal hoera kreeg.

WILLEMSTAD — Een beeld van de schermutselingen die er tijdens de wedstrijd Junior - Santos ontstaan waren voor een groot deel door te doen van scheidsrechter Siles zelf. De politie moest eraan te pas komen om erger te voorkomen.



## Colombianen met De Kimpe naar de Tour

VALS-LES-BAINS — De Colombianen Francisco Rodriguez en Pablo Wilches nemen over een maand als prof deel aan de Ronde van Frankrijk voor de Belgische ploeg van Albert de Kimpe. Assistent-ploegleider Luc Landuyt liet hen aan het einde van de Dauphine Libere een contract tot het einde van het seizoen tekenen. Rodriguez en Wilches worden met vrouw en kinderen geïnstalleerd in twee bungalows in Wielsbeke. Als voorbereiding op de Tour nemen zij deel aan de Ronde van Lu-

xemburg, de Midi-Libre en de Ronde van de Aude. Het uitvalven in de Dauphine Libere van de tweevoudige etapwinnaar en gele-truidrager Rodriguez heeft Landuyt niet doen aarzelen. "Het komt best in orde met die knieën van hem", meende Landuyt. "de insputingen door de rondedokter met novocaine, een verdovend middel, konden volgens mij geen kwaad".

In de Ronde van Frankrijk worden Rodriguez en Wilches beschermde renners naast de waal Claude Criquelion. Landuyt weigerde te zeggen wat Rodriguez per maand gaat verdienen. "Als hij het goed doet in de Tour is het een goede investering". Tijdens de Classico RCN in Colombia werd dezelfde Rodriguez aan de ploeg van wereldkampioen Greg Lemond aangeboden voor de rest van het seizoen. Het gevraagde maandsalaris was rond de 2000 dollars.

MOSKOU — De voetbaljeugd van Hongarije heeft het Europees kampioenschap voor landenteams van spelers tot 18 jaar behaald.

De jeugdige Hongaren versloegen in Moskou de Sovjet-Unie na strafschoppen.

# 142 Landen naar Olympische Spelen

LOS ANGELES — Liefst 142 landen, een recordaantal, hebben toegezegd met een afvaardiging te verschijnen bij de Olympische Spelen van Los Angeles, die van 28 juli tot 12 augustus worden gehouden. Peter Ueberroth, de voorzitter van het organisatiecomité, maakte gisteren de definitieve lijst bekend, nadat de inschrijvingstermijn op 2 juni was verstrekken.

Zeventien van de 158 bij het Internationaal Olympisch Comité (IOC) aangesloten landen hebben zich niet aangemeld. Dertien daarvan besloten het voorbeeld van de Sovjet-Unie te volgen en de Zomerspelen te mijden, omdat volgens hen de veiligheid van de atleten onvoldoende werd gegarandeerd en door de Amerikanen de regels van het olympisch manifest zijn geschonden. Het zijn behalve de Sovjet-Unie, Afghanistan, Bulgarije, Cuba, Ethiopië, Hongarije, Laos, Mongolië, Noord-Korea, Oost-Duitsland, Polen, Tsjecho-Slowakije, Vietnam en Zuid-Jemen.

Verder trok Iran zich al in 1983 terug. Albanië bleef bij de vergadering van het IOC en Angola heeft evenmin gereageerd op de uitnodiging. Of ook daadwerkelijk alle landen, die hebben ingeschreven, in Los Angeles zullen verschijnen, is twijfelachtig, omdat gisteren Bolivia al aankondigde zich te zullen

terugtrekken wegens gebrek aan financiën.

Bij vorige Olympische Spelen in Moskou waren 81 landen tegenwoordig. Een belangrijke groep IOC-leden gaf gehoor aan de Amerikaanse oproep tot boycot uit protest tegen de inval van de Sovjet-Unie in Afghanistan.

Het vorige recordaantal deelnemers stamt van de OS van München in 1972, toen 122 ploegen acte de presence gaven. In 1968 in Mexico kwamen 112 aanmeldingen binnen en in 1976 in Montreal 92.

### ANGOLA

Gisteravond laat heeft Angola het organisatiecomité laten weten te zullen deelnemen aan de Olympische Spelen in Los Angeles. Daardoor is het aantal voor de Olympische Spelen ingeschreven landen gekomen op 142. Peter Ueberroth, de voorzitter van het organisatiecomité (LAOC), verklaarde gisteren dat de aanmelding van Angola per telex was binnengekomen, nadat de inschrijvingstermijn was gesloten. "Het is echter duidelijk dat men in Angola alles heeft gedaan om de aanmelding op tijd in Los Angeles te doen zijn hoewel de inschrijvingstermijn op 2 juni sloot. Wij heten de Angolese sportlieden van harte welkom," aldus de voorzitter van het organisatiecomité.



# ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

**F. 5,50**

Elk woord meer  
f. 0,25

**UITSLUITEND  
A CONTANT!**



## TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

MASSIEF GRENNEN eethoek,  
z.g.a.n.; Adler schrijfmachine;  
complete duikset; tapijt, tel.:  
671693 na 5 uur.

WINDSURFER; Mazda 323  
(1978); radio-cassette recorder;  
winger wasmachine; KLM-  
hondkooi (groot); kinderbed;  
kinderstoel; box; hang-/legkast;  
manou hangstoel; 3 rotan kas-  
ten; 3 wandmeubel-elementen;  
rotan schommelstoel; grote Igloo  
jug; tuingereedschap; transfor-  
mators (1000 w - 2000 W); spie-  
gel; medicijnkastjes; restanten  
porchsale. Zuid Popo naast 40,  
tel.: 674381.

EZEL, tel.: 674940, Rancho Mi  
Deseo.

TIENERBUREAU f.70,-; hoek-  
kastje f.40,-; 4 slices broodroos-  
ter f.35,-; electr. koffietje f.40,-;  
electr. blikopener + messenslij-  
per f.35,-, tel.: 76551.

MAZDA 323 STATIONWA-  
GON met airco, bj. 1979,  
f.4.500,-; kleine logeer-opklap-  
bedje f.25,-; aanrecht/kinder-  
commode f.900,-; kinder-autozic-  
tje f.100,-, tel.: 83588.

MAZDA 818 STATIONW.,  
f.3.000,-; tweepers. matras  
f.80,-; 2 stuks eenpers. matras à  
f.35,-; div. planten v.a. f.7,50  
o.a. orchid, palm etc.; uitschuifb.  
ladder f.25,-; gordijnen compl. v.  
huis f.100,-; tuingereedschap;  
Dual platenspeler/verstarker  
met boxen f.50,-, Didoweg 3, tel.:  
675019.

SIMCA 1100 1978; new Chopper  
bike, tel.: 75221, Biesheuvel 20.

AIRCO'S NATIONAL, 21/2 jr.,  
f.500,-; Magic Chef fornuis  
f.500,-; tv National, 21/2 groot,  
f.600,-; eethoek + 6 stoelen,  
massief eiken, f.1.100,-; bankstel,  
leer, zwart, f.1.200,-; Toyota  
Starlet, 4-drs., '80, f.3.200,-,  
Kaya Spenikok 6 (Romar), tel.:  
89856.

KASTAN HUISJE 14' x 14' (420  
x 420), 5 maanden oud, nooit in  
gebruik (in verpakingskist),  
nieuwe prijs f.850,-, nu voor  
f.550,-, Jan Erasmusstraat 6 na  
20.00 uur.

MAZDA 626 MET airco, bouw-  
jaar 1981, in uitstekende condi-  
tie. Te bevragen tel.: 70781.

EEN VOORZAALSET, z.g.a.n.,  
Kaya Julius Blassini 23, Brg.

1 BAMBOO EETKAMERSET; 1  
donkerbruin tapijtkleed; 1 bed +  
nachtstapje; 1 zitkamerset (hout  
met Indianenleer), tel.: 77960,  
werkdagen na 19.30 uur.

## UITSTEKENDE RENAULT 4

1975, tel.: 44861.

PU FOAM zelfbouw surfboard  
inclusief mast- en skegrails etc.,  
Jacobson, tel.: 612819/613600.  
Voor de vakantie!

INBOEDEL: ijskast f.400,-;  
bankstel + tafel f.400,-; bureau  
+ stoel f.100,-; eettafel + 4 stoe-  
len f.75,-; 2-p. bed f.300,-; Dat-  
sun Sunny '82, f.7.500,- etc.,  
Jongbloed 123A (zijstraat El  
Grecoweg).

LADA 1600; grenen bankstel;  
slaapkamer met ombouw; tuin-  
gereedschap; fonduepan; glas-  
werk; stereo; campingbed;  
zeil-springplank, surfplank Du-  
four, Cybelestraat 4, tel.:  
614632.

COMMODE-MEUBEL f.300,-;  
box f.50,-; duikset f.200,-, tel.:  
84657, Kaya P. Kwiers 16.

## TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

GEMEUBILEERD APPARTE-  
MENT, licht en water inbegre-  
pen, f.500,- per maand, tel.:  
43250/89365.

ONGEM. APP. (incl. airco), voor  
echtp. of alleenstaande persoon,  
1 jaar of 6 mnd. vooruitbetaling.  
Inl. tel.: 75421.

## PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

DAME MET ervaring zoekt ti-  
kwerk thuis, tel.: 673267.

## DIVERSEN CURACAO

GEZOCHT GOED tehuis voor  
twee mooie honden (reus) per eind  
juni, tel.: 671922.

OPPASHUIS TE Brakkeput  
Ariba, periode: 1 juli t/m 28 juli,  
verzorging dieren gewenst, tel.:  
675385.

## TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

Z A A G M A C H I N E  
CRAFTSMAN; electr. oven Ma-  
gic Chef; sunfish + trailer; air-  
co's; stalen archief-kasten etc.,  
Ierlandstraat 20, tel.: 24642.

OLDSMOBILE CUTLASS  
1979, full equipped. For more in-  
formation call 22671. Address:  
Herman Gorterstraat 8.

KAPTAFEL; linnenkast; breed  
tapijt 2x3; fauteuil; racefiets,  
tel.: 25263.

GEHELE inboedel: toys, electri-  
cal appliances, furniture,  
swingset, '78 Honda Civic fl.  
3.500,-, Tanki Leendert 14A,  
tel.: 25905.

## TE HUUR AANGEBODEN ARUBA

GEMEUB. WONING in de  
buurt scholen, direct te aanvaar-  
den, George Madurostraat 49.  
Inf. tel.: 21696.

PER 1 JULI: gemeubileerd ku-  
nukuhuisje, Noord, 1 slaapkam-  
er, airco, voor 2 personen. Inl.:  
tel.: 21487.

GEM. APPARTEMENT met  
airco, voor 1 persoon, ruimte  
voor kantoor, tel.: 21630.

## DAMES

Uw laatste kans.  
Profiteer nu voor de vakantie!

**SCHOENEN en  
SANDALEN**  
tegen de laagste prijzen.

**"Footlights"**  
Voorkant Labadera Plaza  
Sta. Rosaweg,  
naast New York Dry Cleaning

## TE HUUR

voor periode

van 1 jaar

een groot

**HUIS**

gemeubileerd

f. 800,- per maand.

Tel.: 673529

## TE HUUR AANGEBODEN

ongemeubileerd

**WOONHUIS**

4 slaapkamers + 1 stu-  
deerkamer, 2 badkam-  
ers, meidenkamer, car-  
port en patio.

Inlichtingen:  
telf. 21641

## TE KOOP

PUPPIES

**BULL-TERRIERS**

(mixed)

zéér waaks

8 weken oud

Inl.:

Tel. 81166

## WISKUNDE BIJLESSEN

voor Mavo - Havo -  
V.W.O.

Info.:

Tel. 53170  
tussen 4.00 en  
6.00 uur.

## AANGEBODEN TE HUUR OF TE KOOP EEN RIANT WOONHUIS

te Rooi Catootje met de volgende indeling:  
Grote woonkamer met open keuken en bar, 3 slaapkamers, 2  
badkamers, ruime studeerkamer (studio), meidenkamer met  
badkamer.  
Overdekte vóórporch met patio, achter het huis ruime tuin  
met zwembad.  
Huurprijs NAF. 2.250,- per maand.  
Koopprijs n.o.t.k.  
Het huis is direct te aanvaarden.

Voor nadere inlichtingen:

Tijdens kantooruren telefoon 611730/613472.  
Na kantooruren telefoon 77923/674660.

## TE KOOP:

Freezer Frigidaire f. 950,-  
Elektr. typewriter f. 250,-  
Naaimachine Brother f. 50,-  
Filekasten 2 laden f. 100,-  
Telmachine Toshiba f. 100,-

Te bevragen:  
**Boebiweg 6.**

Shorts en T-shirts  
met Curaçaose dessins bij

**CURAVA**  
in de dierenruimte en bij  
Landhuis Brevengat

## URGENT

**OPPASHUIS**

voor medewerker uit U.S.A.  
Aan zesde concertserie in  
Centro Pro Arte.  
Voor 15 juni tot 6 juli of ge-  
deelten.

Tel.: 75075 Gorsira.



Op korte termijn te huur gevraagd:

**2 WOONHUIZEN**

op goede stand gelegen op Curacao, ten behoeve van uit te  
komen leden van het HOF VAN JUSTITIE.

voor inl.: Griffie Hof van Justitie  
Wilhelminaplein no. 4  
tel.: 611881-611906.

Internationale verhuizers en verschepers  
**INTERSTERO**

International moving & shipping services  
industriegebouw Gaito West, achter Maduro Plaza  
Willemstad, Curacao N.A. tel. 70140-70141

Verzorging van alle benodigde verzekeringen.



**LANCÔME**

PARIS

REMOVING MAKE-UP AND CLEANSING THE  
SKIN ARE THE FIRST SKIN CARE ACTS OF ALL  
WOMEN.

Distributor:



SEMPER DEN KABES

MET SPOED GEZOCHT

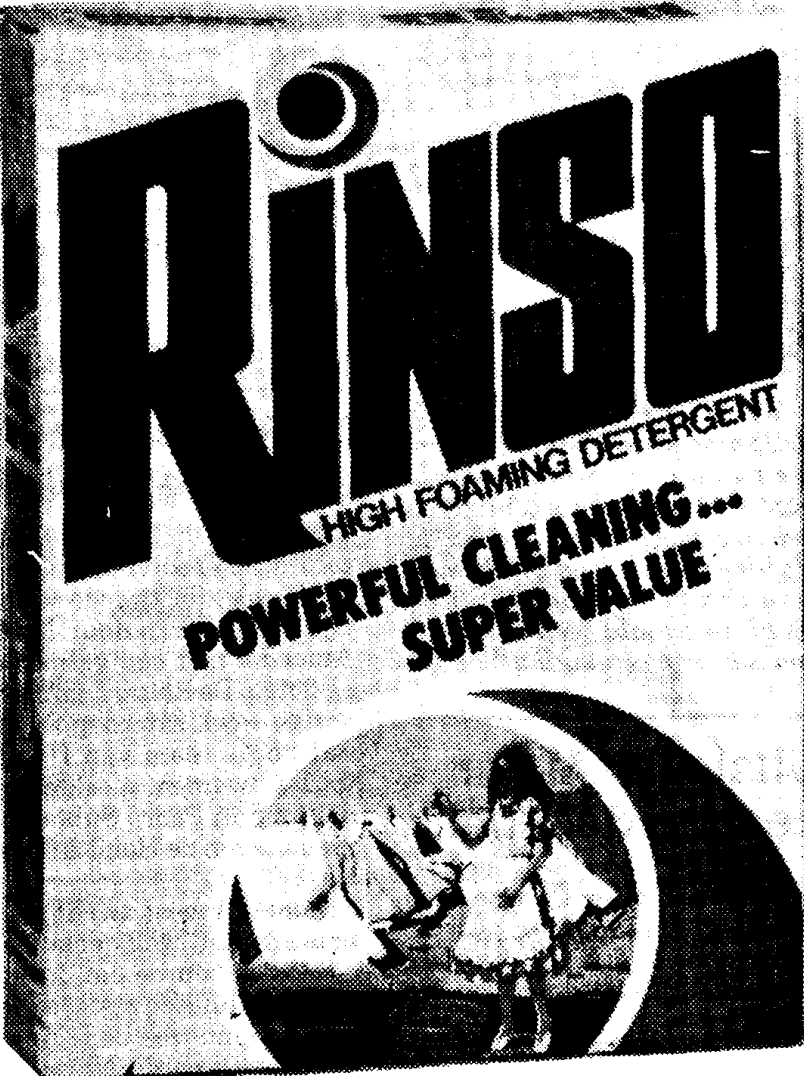
**VERKOPER**

VAN ELEKTROTECHNISCHE APPARATUUR

Een MTS opleiding (elektronisch of elektrotech-  
nisch) en enige ervaring worden als minimum ver-  
eist. Verkoop kan op eigen tijden, eventueel ge-  
heel op free-lance en commissiebasis geschieden.

brieven onder nummer 29 van dit blad.

**GANADOR**  
den kampaña di



KU PODER AKTIVO  
REGALANDO WRINGER WASMASHIN MARKA

**Speed Queen**

VIVIAN SCOREA Kaya Kitrin no. 9

Ta supliká e ganador pa tuma kontakto ku  
C. WINKEL & ZONEN N.V., Penstraat 126,  
tel.: 614200, durante oranan di ofisina:  
8 - 12/1.30 - 5'or.

Spar Bo tapanan di RINSO,  
yena Bo nòmber i manda nan  
pa:



pa Bo tambe partisipá n'e sorteeonan ku ta  
tuma lugá kada dos luna.

Próximo sorteo: fin di JULI 1984.

**Bij Eastern,  
verdienen wij onze vleugels elke dag.**



Wij, de mensen van Eastern, moeten  
onze vleugels elke dag weer verdienen  
door U te vliegen naar meer dan 120  
steden in 23 landen en één Magisch  
Koninkrijk® Eastern namelijk is de  
Officiële Luchtvaartmaatschappij van  
Walt Disney World®

Door U een aantal extra "services"  
te bieden, vanaf onze "One-Time Check-  
In™" tot ons "Frequent Traveler Bonus  
Program", en op vele plaatsen onze  
"Ionosphere Clubs".

Door U meer onvergetelijke vacan-  
ties te bieden in zeer redelijk geprijsde

"Packages" en door U naar meer va-  
cantie plaatsen in de America's te  
vliegen dan wie dan ook.

Door U het meest moderne computer  
reservatie systeem te bieden waarmee  
U de hele vakantie met al zijn details  
kunt regelen via slechts één telefoontje,  
één reservatie en één luchtvaartmaat-  
schappij.

Door U, en dit is het belangrijkste,  
een efficiënte, betrouwbare, nonstop  
of met doorverbindingen, service te  
bieden naar meer destinaties dan enige  
andere luchtvaartmaatschappij die ook

de Bahamas en het Caraïbisch gebied  
als haven heeft.

Voor meer informatie of reservatie,  
bel Uw reisagent of Eastern Airlines;  
tel: 80300 of Curaçao, tel: 27444 op  
Aruba.

© 1984 Walt Disney Productions.  
© 1984 Eastern Air Lines, Inc.



**EASTERN**  
Wij verdienen onze vleugels elke dag™

## FOR SALE

**DININGROOM TABLE,  
EIGHT CHAIRS AND BUFFET.  
ALL MADE FROM PURE MAHO-  
GANY.**

TELEPHONE 75577.

## De gezinsmap

PANORAMA, NIEUWE REVU, LIBELLE,  
STORY, DOUQUET REKES, PRIVE,  
ROBBERDUS, MARGRIET, VIVA, ACTUEEL,  
JAGUAR.

Al vanaf f.3,90 per week krijgt U wekelijks 11  
bekende tijdschriften. Wilt U een nieuwere map,  
dan betaalt U natuurlijk iets meer. Hoeveel, dat  
ziet U in het prijsverzicht, maar U betaalt nooit  
teveel. Deze bladen krijgt U wekelijks thuis:

|             |         |              |        |
|-------------|---------|--------------|--------|
| Nieuw       | f.13,75 | 4 weken oud  | f.7,55 |
| 1 week oud  | f.11,50 | 5 weken oud  | f.6,45 |
| 2 weken oud | f.10,05 | 6 weken oud  | f.5,90 |
| 3 weken oud | f.8,70  | 7 weken oud  | f.5,35 |
|             |         | 8 weken oud  | f.4,75 |
|             |         | 9 weken oud  | f.4,50 |
|             |         | 10 weken oud | f.4,45 |

Lees Portefeuille  
**"Nos Amigo"**  
Ilandweg 9 - tel. 44015,  
Curaçao  
Aruba, tel. 25138  
11 Bekende tijdschriften per  
week vanaf **f.13,90**. Wij  
staan U persoonlijk te woord.





## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8900  
BRANDWEER: 8222  
TAXI: 8945  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag  
van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00  
uur.

BONAIRE MUSEUM: openingstijden maandag  
vrijdag van 08.00-12.00 uur; zaterdag 09.00-13.00 uur.  
Radiomuseum RNWO na afspraak. tel.:  
8472.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00  
uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00  
14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00  
uur.  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangekende stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwaniis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel  
Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand -  
Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag -  
Buurtsentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten ge-  
pend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00  
uur.  
Evangelisch Kerkhof:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00  
uur.  
Luth. Kerk Rincón:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong - Loi-Sing, Noord  
Malinje z/n.

## Voor Chileense kust veel vissers uit SU Cuba en Polen

SANTIAGO — Het aantal Chileense, Poolse en Russische vissers - boten dat voor de kust van Chili vist is in de laatste jaren verdubbeld, zo meldt het Chileense dagblad El Mercurio. Deze vissers houden zich echter ook met andere illegale activiteiten bezig ten gunste van de subversieve groepen en ook met spionage. Omdat men zich formeel aan de wettelijke bepalingen houdt en publiekelijk de 200 mijlzone niet schendt kan er niet opgetreden worden tegen hen.

## Chileense politiek grijpt in bij actie familie van vermisten

SANTIAGO — Een onbekend aantal mensen is gearresteerd in de Chileense hoofdstad toen de politie tussenbeiden kwam bij een actie van een groep familieleden van vermiste gedetineerden. Er raakte bij dit politieoptreden ook een betogester gewond. Een paar honderd mensen had zich bij een theater verzameld, ondanks het feit dat de autoriteiten een verzoek voor een betoging had geweigerd. De bijeenkomst had de afsluiting moeten worden van een week van activiteiten van genoemde groepen. Volgens deze groep worden er in totaal zo'n tweeduizend gevangenen vermist sedert het leger aan de macht kwam in 1973.

## Broertje Janga met oog op Rinconese vissers:

## Toeristenweg helemaal tweerichting-verkeer

KRALENDIJK — De voorzitter van de Partido Obrero Bonaire (POB), Broertje (F.G.) Janga, heeft een verklaring uitgegeven waarin tevens een aantal suggesties zijn opgenomen waarmee het huidige Bestuurscollege zijn voordeel kan doen. Een van de onderwerpen is de zogenaamde Toeristenweg die van Kralendijk langs de kust en het Gotoon naar Rincon leidt.

De Toeristenweg, die tot aan de Bopec Kaya Gouverneur N. Debrat heet, werd enkele jaren geleden gesloten voor het verkeer dat vanaf Rincon in de richting van Kralendijk rijdt. Dit was het gevolg van een dodelijk ongeval dat ter hoogte van het Drs. Thijmstra-zenderpark gebeurde. Janga wijst er in zijn verklaring op, dat in de tijd dat Julio Abraham (vader van de algemeen adviseur Jopie Abraham — RED) de Partido Democrático Bonaire (PDB) nog aanvoerde alles werd gedaan om het toerisme te bevorderen waardoor er een bredere economische basis ontstond, terwijl er bovendien werkgelegenheid werd geschapen. Het gevolg daarvan was in eerste instantie de bouw van Hotel Bonaire en de aanleg van de zogenaamde Toeristenweg. De fondsen die voor deze weg beschikbaar waren, bleken echter niet toereikend en in stede van een vijf meter brede weg langs de baai van Bonaire

## Jopie Abraham ziet mogelijkheden voor werkgelegenheid

## Bopec-mini-raffinaderij gaat mogelijk asfalt leveren

KRALENDIJK — De mogelijkheid is heel groot dat de mini-raffinaderij die verbonden wordt aan Bonaire Petroleum Corporation (BOPEC) binnen afzienbare tijd asfalt kan produceren dat tegen zeer lage prijs op de lokale markt gebracht kan worden. De afgelopen maanden hebben directie van Bopec en het BC uitgebreid over deze mogelijkheid gesproken.

Volgens de algemeen adviseur van het BC Jopie Abraham heeft het BC tijdens een van de besprekingen met twee vertegenwoordigers van Bopec te kennen gegeven dat op Bonaire gebrek is aan asfalt. Aan deze bezorging heeft het BC heeft de Bopec kennelijk aandacht besteed en de komst van de mini-raffinaderij opent de mogelijkheid dat de overheid asfalt van de Bopec kan betrekken. De productie kan nog voor het eind van dit kalenderjaar gestart worden als er bepaalde voorzieningen worden getroffen aan de huidige installaties. Hoewel de besprekingen en de onderhandelingen nog in een beginfase zijn, mag het als zeker worden aangenomen dat het door de Bopec geleverde asfalt in vergelijking met het buiten Bonaire geproduceerde asfalt financieel aantrekkelijker zal zijn voor de overheid. Niets ligt nog definitief vast, aldus de algemeen adviseur van het BC, maar gezien de eerste cijfers die het BC tot de beschikking heeft, zal de prijs lager zijn dan momenteel het geval is. Jopie Abraham is de mening toegedaan dat de berichtgeving over de aankoop van asfalt bij de Bopec wel wat opportuun is, maar dat neemt niet weg, aldus de algemeen adviseur, dat er wel degelijk sprake is van een toekomstige levering.

De aankoop van eigen asfalt, aldus Abraham, is zeer belangrijk, vooral als in ogenschouw wordt genomen dat er diverse projecten in uitvoering zijn, waarbij asfalt een zeer belangrijke rol speelt, zoals de renovatie van de Bonaireaanse wegen en de aanleg van een aantal nieuwe wegen waarvoor een Nederlandse financiering ter beschikking werd gesteld. Momenteel beschikt de overheid over roond vijf miljoen gulden voor wegen.

## POB: geen besluit over toekomst zonder het volk te horen

KRALENDIJK — In een persbericht brengt de Partido Obrero Bonaire (POB) naar voren dat de juiste personen en instanties benaderd moeten worden als er een oplossing voor een probleem gevonden dient te worden. Het is volgens de POB niet verstandig ziekte-verschijnselen te laten behandelen door een kwakzalver.

Partijleider van de POB, Elias Bernabela, maakt deze vergelij-

king, omdat de bevolking van de Nederlandse Antillen jarenlang bijgehouden werd door Nederland, die derhalve ook een oplossing moest zoeken. Bij de drukte die gemaakt werd over de afsluiting van Aruba, aldus de POB, kregen nu de politici die kennelijk het vertrouwen van de bevolking waardig waren, de kans om mee te praten.

Volgens de POB zal een meerderheid van twee derde in de Staten nodig zijn om de wensen van Aruba uit te voeren. De POB blijkt overigens tegen geen enkele partij te zijn noch de bevolking monddood te maken, maar volgens Bernabela moet er wel rekening mee gehouden worden dat veranderingen alleen op een wettelijke basis kunnen plaatsvinden. Nu echter de POB ziet hoe slecht de financiële toestand is en hoeveel geld er eigenlijk al is verspilld aan de toekomstige onafhankelijkheid, dan vindt de POB het echter wel tijd worden, dat de bevolking nu ook eens de kans krijgt om de mening naar voren te brengen. Dat is dan ook de reden, aldus de POB, dat de partij altijd een referendum heeft voorgestaan, want dan weet elke partijleider wat hij dient te verwoorden in de vergadering. Helaas is de POB er van overtuigd dat er in de Staten ja of nee gezegd zal worden zonder dat daaraan vooraf de toestemming van de bevolking is verkregen. Zonder rekening te houden met de miljoenen gulden die weggegooid zijn bij de RTC, voorziet de POB dat de ziekte die Status Aparte heet, geheel zal worden door een kwakzalver of een brua-maker in plaats van een medicus.

KRALENDIJK — Woensdag 6 juni zal op Bonaire het verkeersexamen worden afgenomen. Het betreft leerlingen van het vijfde leerjaar. De examens worden afgenomen door leden van het Korpsonderdeel van de politie te Bonaire.

PEKING — Volgens China houdt het Westen vast aan het protectionisme en de exploitatie van de Derde wereld. De hoge VS-rente dempelt de Derde wereld diep in de schuldenalende.

herstel. Mocht blijken dat de aankoop van asfalt financieel meevalt, dan betekent dat een voordeel voor Bonaire bij de uitvoering van dit asfalteringsproject. Een tweede project, dat ongetwijfeld voordelen zal opleveren bij de fabricage van Bonaireaanse asfalt is het aanleggen van een weg van Rincon naar het Washington Park, dat onlangs is goedgekeurd door de EEG.

Tijdens de onderhandelingen tussen de centrale regering, het BC en de directie van de Bopec is verzocht om in het kader van het aantrekken van de mini-raffinaderij enige belasting-faciliteiten toe te staan, maar daar staat dan weer tegenover dat de Bopec de 130 huidige werknemers zal

moeten handhaven hetgeen ongetwijfeld een belangrijke voordeel is voor de werkgelegenheid op Bonaire. Zoals bekend belooft de Bopec bij de vestiging van het bedrijf, dat er 124 werkplaatsen gegarandeerd worden. De ontwikkelingen op de wereldmarkt hebben de laatste tijd echter de Bopec gedwongen om het aantal werknemers in te krimpen en de mogelijkheid was zelfs aanwezig dat de directie van de Bopec via een rechterlijke uitspraak het werknemersbestand zou kunnen terugbrengen tot rond tachtig. Het produceren van asfalt en het verlenen van toestemming voor de mini-raffinaderij heeft dus een rechtstreekse positieve invloed op de werkgelegenheid.

Venezuela hoopt op uitblijven nadelig effect op Contadorastreven

Pastora aan beterende hand  
in exclusief hospitaal Caracas

CARACAS — De gezondheidstoestand van Eden Pastora is stabiel. Hij blijkt goed te kunnen slapen en zou bezoek kunnen ontvangen maar gezien zijn gezondheidstoestand wordt hem dit niet toegestaan. Intussen is men zich in politieke kringen in de Venezolaanse hoofdstad gaan bezinnen op mogelijke effecten van de aanwezigheid van Eden Pastora in Caracas met betrekking tot de positie van Venezuela als lid van de Contadora-groep.

Volgens de behandelende chirurg Luis Narciso zou de guerrillastrijder Eden Pastora best verklaringen kunnen afleggen, maar met het oog op zijn algeheel herstel is het hem verboden visite te ontvangen. Pastora is opgenomen in een exclusief ziekenhuis, waar men strikte veiligheidsmaatregelen heeft genomen. Zo worden er geen journalisten toegelaten. Hij ligt op de derde verdieping. Eden Pastora werd vanuit Costa Rica naar Caracas vervoerd.

gewond geraakt bij een persconferentie op Nicaraguans grondgebied. Het onderzoek in Caracas heeft uitgewezen dat hij daarbij tweede graads brandwonden heeft opgelopen over 45 procent van zijn lichaam. Daarnaast heeft hij ook eerste en derde graads verwondingen. Volgens Narciso is Eden Pastora goed bij zijn bewustzijn van de situatie. Op zijn hoogst heeft hij een maand of drie weken nodig voor zijn herstel. Dit afhankelijk van de ontwikkelingen.

Met zijn strijdmakker Tito Chamorro, die ook de waarnemer is van Eden Pastora als guerrilla-commandant is het minder goed gesteld. Hij is geoperieerd en zijn toestand werd delicat genoemd. Onder meer is hij gewond geraakt bij zijn rechter oog. Hij kon geoperieerd worden omdat zijn toestand alles bij elkaar toch wat verbeterd was.

Van gisteren af in Caracas wordt steeds de nadruk gelegd op het feit dat Eden Pastora zuiver en alleen op humanitaire gronden naar Bonaire wordt vervoerd. Zijn vader, oud-president Carlos Andres Perez, die zich heeft ingespannen voor het overbrengen van de guerrillastrijder naar Venezuela, merkte op dat het nu tijd wordt dat Eden Pastora inzicht dat hij de gewapende strijd moet staken en dat hij zich gaat toeleggen op politieke activiteiten. Volgens de oud-president kan er in Nicaragua best een democratisch proces op gang komen. Omdat Venezuela een der vier leden is van de Contadora-groep welke een vreedzame oplossing nastreeft van de problemen in Midden Amerika vraagt men zich in Venezuela ondertussen wel af of men met het ontvangen van Eden Pastora zichzelf niet in een moeilijker positie brengt als Contadora-land. Door zich te beroepen op humanitaire redenen bij deze beslissing hoopt men eventuele kritiek van de kant van Nicaragua wind uit de zeilen te nemen. In Contadora-verband zijn verder nog actief Colombia, Mexico en Panama.

Ondertussen schijnt het de

Na toestemming voor Flamingo Beach-hotel-casino

## Siccardi-groep niet meer geïnteresseerd in casino

KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen, blijkt de eerste gegadigde voor de exploitatie van het casino van Bonaire Beach hotel, Antolino Siccardi, niet meer geïnteresseerd. Volgens het BC bestaan er overigens meerdere gegadigden. Wegens onderhandelingen met Siccardi heeft het BC weinig aandacht besteed aan de andere aanvragen.

De beslissingen van Antolino Siccardi komt voort uit het feit dat op het moment dat het contract tussen Bonatelli als eigenaar van Bonaire Beach hotel en de casino-explicitant gesloten zou worden, ook toestemming werd verleend aan het tweede grote hotel Flamingo Beach om een casino te openen. Op hetzelfde moment dat dit bekend werd, bleek er een duidelijke onrust te bestaan over de toekomst van het eerste en tot november van het vorige jaar enige casino dat op Bonaire geëxploiteerd werd. Siccardi had reeds een aantal afspraken gemaakt dat het casino spoedig zou openen en bij de openbare verkoop van de

## Gelegenheid

KRALENDIJK — In een uitgebreide verklaring tracht Broertje Janga — eens gevierd partij-voorzitter van de POB — een lans te breken voor de vissers van Rincon die een groot aantal kilometers moeten omrijden, willen zij hun stekkie bereiken. Overigens is voor genoemde weg het éénrichtingsverkeer al ingegaan in juli 1976, dus problemen met het vissen schijnen zich nauwelijks voor te doen. Dat de heer Janga nu het huidige BC er op wijst dat het instellen van een éénrichtingsverkeer een onzinnige situatie is, komt wel wat vreemd over. Immers, van juli 1977 tot juli 1979 maakte de POB deel uit van de coalitie met de UPB. In genoemde twee jaren was de POB zelfs door mevrouw P.A. Balentin-St. Jago uit Rincon als gedeputeerde in het BC vertegenwoordigd. Dat was een uitstekende gelegenheid om een onzinnig verbod op te heffen.

goede kant op te gaan wat de samenwerking betreft tussen de twee grote guerrillabewegingen tegen het Sandinistische bewind in Nicaragua, namelijk het FDN onder leiding van oud-Somozaaanhangers en Arde, een verbond van groeperingen, waarin ook Eden Pastora samenwerkte, en welke zich aanvankelijk afzette tegen FDN wegens de Somozza-invloed daarin. Onder Amerikaanse pressie, naar men zegt, wordt nu gestreefd naar samenwerking tussen beide groepen, wat reden was voor Eden Pastora om een persbijeenkomst te beleggen op Nicaraguans gebied waarop hij wilde meedelen dat hij brak met Arde. Zover kwam het niet omdat een bom ontplofte welke doden en gewonden vereiste. Een der gewonden is Eden Pastora.

Bekende uitbreker  
in Brazilië gedood  
bij vuurgevecht

VOLTA REDONDA — Een bekende Braziliaanse uitbreker, tevens onderwereld-figuur, Mimoso, is omgekomen bij een vuurgevecht met de politie in de stad Volta Redonda. Hij werd door de autoriteiten verrast toen hij zich bevond in het huis van een van zijn bondgenoten. Jose Lourival Siqueira Rosa, zoals Mimoso bij de Burgerlijke stand geboekt staat, heeft grote bekendheid gekregen door zijn spectaculaire uitbraken uit zelfs de best bewaakte gevangenissen in Brazilië. Ook maakte hij naam als overvalman van banken. Mimoso was vroeger beroepsvoetballer, maar in de zeventiger jaren ging hij over tot het plegen. Hij is er voortientallen veroordeeld. De politie kwam op een totaal van 180. Hij werd bij elkaar tot driehonderd jaar gevangenisstraf veroordeeld. Voor de laatste keer vluchtte hij in april 1983 uit een gevangenis. Hij ontvluchtte toen via een in het geheim gegraven tunnel, welke vanuit de gevangenis naar een straat liep.

## President Peru noemt stakingvoorbereiders landverraders

LIMA — President Fernando Belaunde Terry van Peru heeft degenen die een staking probeert uit te lokken bij de onderwijzers en bij het overheidspersoneel gewaarschuwd dat zij bezig zijn met een daad van landverraad. De beide betrokken vakbonden hebben het verzoek van de president naast zich neergelegd en zijn vast van plan de staking door te zetten. De inzet van de acties is een loonsverhoging. De onderwijzerstaking gaat uit van de vakbond Sutep, welke door de overheid niet erkend wordt en welke van linkse origine is.

Met dank en blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

HERBERT SIDNEY

Herbert S. Merryweather  
Francine M.J. Merryweather-de Lannoy

Aruba, 30 mei 1984  
Rito Vista 116

## » stockmarket « NEWS

| NEW YORK PRECIOUS METALS JUNE 5 |                |                      |                |  |
|---------------------------------|----------------|----------------------|----------------|--|
| Gold                            | 393,80         | Platinum             | 396,00         |  |
| Silver                          | 9,33           | Palladium            | 154,25         |  |
| AMSTERDAM TODAY JUNE 5          |                |                      |                |  |
| Akzo N.V.                       | 89,80          | Ommeren              | 26,90          |  |
| Elsevier                        | 80,00          | Pakhoed              |                |  |
| Fokker                          | 53,00          | Philips              | 45,10          |  |
| Heineken                        | 127,00         | Robeco               | 61,50          |  |
| Hoogovens                       | 53,10          | Rolingo              | 58,50          |  |
| KLM                             | 158,50         | Rorento              | 200,60         |  |
| Naarden                         | 38,70          | Royal Dutch          | 156,50         |  |
| Nat. Med.                       | 200,00         | Tele. Graaf          | 217,00         |  |
| Ned. Lloyd                      | 113,00         | Unilever             | 242,50         |  |
| Océ v. Grin                     | 231,00         | Westl. Hp            | 87,60          |  |
| NEW YORK STOCK EXCHANGE         |                |                      |                |  |
| Apache                          | 13 1/8 + 1/4   | I.B.M.               | 108 1/4 + 3/8  |  |
| Asa Ltd                         | 64 5/8 + 1     | I.T.T.               | 34 5/8 + 3/8   |  |
| Apple Comp.                     | 29 1/2         | K.L.M.               | 52 5/8 + 1 1/4 |  |
| Atl. Richfield                  | 47 3/8 - 5/8   | McDonalds            | 65 + 1/8       |  |
| Beatrice Fds                    | 28 5/8 + 1/4   | MACOM                | 17 3/4 + 5/8   |  |
| Biogen                          | 8 3/4          | N.C.R.               | 25 3/4 + 1/4   |  |
| Burroughs                       | 51 1/4 + 1/2   | Natl. Presto         | 23 1/4 + 3/4   |  |
| Callahan M.                     | 20 1/4 - 1/4   | Pepsico              | 42 + 1/2       |  |
| Coleco                          | 14 3/8 - 1/4   | Philips NV           | 14 7/8         |  |
| Comsat                          | 23 3/8 + 3/8   | Royal Dutch          | 51 3/8 + 5/8   |  |
| Coors                           | 55 3/8 - 3/8   | Seagram              | 32 5/8 + 1/4   |  |
| Dana Rines                      | 13 7/8 + 1/4   | Shells               | 39 5/8 + 1/4   |  |
| Dupont                          | 47 3/4 + 1/4   | Shell Oil            | 57 3/8 + 1/4   |  |
| East. Kodak                     | 66 1/4 + 3/8   | Texas Instr.         | 132 5/8 + 7/8  |  |
| Ford                            | 38 3/8 - 1/8   | Texaco               | 35 + 1/2       |  |
| Fluor                           | 18 7/8 + 3/8   | Union Pac.           | 44 1/4 - 1/2   |  |
| Genl. El.                       | 53 1/2 + 1/4   | US Steel             | 27 1/4 + 1/8   |  |
| Genl. Motors                    | 64 - 1/4       | West. El.            | 22 1/4 + 3/8   |  |
| Homestake M.                    | 31 5/8 + 3/8   | Xerox                | 38 + 1/8       |  |
| Dow Jones                       | 1131,57 + 7,22 | Zenith               | 27 3/8 + 3/4   |  |
|                                 |                | Six months tsy bills | 11,113         |  |

WALL STREET STOCKS OUTLOOK  
New York, June 5 — Wall Street could come under additional selling pressure today if the profit taking that began yesterday afternoon intensifies as investors cash in the gains recorded over the past four sessions. The Dow Jones industrial average rose over seven points yesterday to finish at 1131.57, but the index had been up nearly 14 points earlier in the session. The gain was helped by firmness in the bond market and a feeling among investors that pressure on interest rates may ease. "The market looks a little tired at the close yesterday," said Hildegard Zagorski of Prudential-Bache securities Inc., who predicted that share prices will open weaker today. "It's time for a little profit taking," Zagorski said. Analysts said the selloff actually began after midsession yesterday when investors, many of whom are not convinced about the market's chances for a long term rally, liquidated some equity positions. The skepticism is coming from investors who feel the market is currently undergoing no more than a technical upturn. REUTER.



**MADURO & CURIEL'S BANK NV**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

| NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDG OP DINSDAG 5 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER |       |        |        |
|--|-------|--------|--------|
| US DOLLAR  | 1.77  | 1.79   | 1.81   |
| CAN DOLLAR   | 1.35  | 1.375  | 1.375  |
| PNL STERLING   | 2.435 | 2.49   | 2.55   |
| NED GLD  | 58.52 | 59.24  | 60.04  |
| BOLIVAR  | —     | —      | —      |
| ZW FRANS   | 79.72 | 80.44  | 81.24  |
| FR FRANS   | 80.43 | 81.53  | 82.83  |
| DUITSE MARK  | 66.17 | 66.89  | 67.69  |
| SUR GED  | —     | 100.07 | 102.59 |
| IT LIRE  | 0.75  | 1.05   | 1.11   |

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDG VANAF HEDEN 5 JUNI 1984 EN TOT NADER ORDER.

|        |                             |        |
|--------|-----------------------------|--------|
| 9.75 % | OBLIGATIELENINGEN PER 65/89 | 85.38  |
| 13 %   | OBLIGATIELENINGEN PER 96/90 | 103.38 |
| 12.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1986  | 101.07 |
| 12 %   | OBLIGATIELENINGEN PER 88/92 | 99.24  |
| 10.5 % | OBLIGATIELENINGEN PER 1993  | 95.22  |

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 42.00%.  
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOCALE BANKWEZEN.





# GANEKO N.V.

Tel.: 54593

## Bespaar 70% Energiekosten met Ganeko N.V.

Het energiebesparende alternatief voor de al meer dan één eeuw gebruikte gloeilamp.



**Een gloeilamp van**

|          |         |
|----------|---------|
| 25 Watt  | 5 Watt  |
| 40 Watt  | 7 Watt  |
| 60 Watt  | 9 Watt  |
| 75 Watt  | 11 Watt |
| 100 Watt | 13 Watt |

**Wij helpen U sparen.**

Bezoek onze stands in de **EXPO '84**

**HAL 2** centraal gelegen  
waar wij tot Uw dienst staan  
met deskundige informatie!

**Dinsdag is de Expo geopend van 7 - 11.00 uur**  
**Woensdag ook geopend van 7 - 11.00 uur.**

### Seizoenafsluiting Bon Bini Club

WILLEMSTAD — De Bon Bini Club organiseert morgen in Hotel Avila een muzikale seizoen-afsluiting. Daaraan wordt medewerking verleend door een amateur-muziekgroep onder leiding van mevr. Ava Landheer. De kosten voor deelname aan de avond, die om acht uur begint, bedragen fl. 7,50 per persoon. Inbegrepen zijn twee consumptie-bonnen. Deze bonnen kunnen worden ingezet op de contact-ochtendvondersavonden, evenals bij de ingang van Hotel Avila. De verantwoordelijkheid voor de bonnen, die voortuist berust bij Liden Verhoeven en Sherry Jacobsen. Bij deze laatste laatste consumptiebonnen ook telefonisch besteld worden via tel. 673172.

**CLIMA CARS**



AUTO AIRCONDITIONING  
Hert 1A - Tel. 672659 Sin. Rosa

**ennia caribe nv**  
verzekeringen

## Bón Sigurá

**HAL 2** Stand 228/229

### op de Expo '84

**U bent van Harte Welkom!**

**vanuytrecht**

Emballer & Transportbedrijf N.V.  
Tel. 84566 - Telex 8463 Utrec N.A.

VERZORGT VERHUIZINGEN OP  
INTERNATIONAAL NIVEAU.

GEBR. NIJMAN B.V.  
Thurledeweg 39  
Tel. 010 - 372255 - Rotterdam

CURACAO HOTEL REQUIRES

## Food & Beverage manager

Candidates must be capable of directing and supervising complete Hotel Food & Beverage operation, and must have 10 years' experience in the Hotel Food & Beverage field, knowledge of English, Spanish & Dutch required.

Write to P.O. Box 229, with passport photo and curriculum vitae.

## HOBBY GARDEN

GROOT KWARTIERWEG No. 9

Wij zijn weer OPEN met de mooiste sortering  
**KAMERPLANTEN en VARENS**

Komt U langs en overtuig U zelf.

Geopend van 8 a.m. - 12.00.

Leesportefeuille "Nos Amigo"

laten weten dat


**Dhr. JACK DEYERUOD**  
sinds 10 mei 1984 en

**Dhr. ROBERT ELSINGA**  
sinds 26 mei 1984 niet meer in dienst zijn van genoemde firma.

Eventuele klachten met betrekking tot voerkosten, ontvangingen van de loesmat en dergelijke, gelieve zich te wenden tot

**Dhr. CARLOS en Mrs. DOROTHY BOOI**

Landweg 9, Rio Canario, Curacao  
Tel.: 44015



De Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen N.V. heeft plaatsingen mogelijk voor een:

## LANDBOUWKUNDIGE

op middelbaar niveau.

Gedacht wordt aan een functionaris die:

- In het bezit is van een middelbaar diploma (tropische) landbouw van Deventer of daarmee gelijkgesteld diploma
- Ervaring heeft met de productie-omstandigheden op de Nederlandse Antillen
- Voldoende motivatie en inzet bezit om hogere genoemde functies te vervullen, voorlichting en begeleiding te geven aan bedrijven die werkzaam zijn op het gebied van de land- en tuinbouw, voertuilen en vee.

De functie zal bestaan uit de volgende werkzaamheden:

- Bereid is het bedrijf te helpen over het algemeen landbouwproblemen
- Instand is officiële attestatie te maken van eventuele bedrijfs-economische als statistische aard
- De nodige contacten kan onderhouden met instanties en personen werkzaam op landbouwkundig gebied.

Geboden wordt een prettige werkhouding in een geïntegreerd, dynamisch landbouwbedrijf met goede perspectieven. Na een inwerkperiode wordt van bedoelde functionaris verwacht zelfstandig te kunnen werken. Salaris en overige arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het gewicht van de functie.

Solicities met uitvoerig curriculum vitae te richten aan:  
De Directeur van de Ontwikkelingsbank van de Nederlandse Antillen N.V., Salimje 208, WILLEMSTAD, Curacao.



## Automobielclub Curacao

presenteert op 10 juni a.s.

### GOMES - KICK - RALLY

Inschrijving: Hotel Bellevue Parera  
Tijd: 8.00 p.m. tot 10.00 p.m.  
Datum: DINSDAG 5 juni (HEDENAVOND)  
Kosten: Leden fl. 10,- p.p.  
N-Leden fl. 15,- p.p.

Sportieve Sponsors: Lusa N.V.  
Hacoma N.V.  
en Kinga N.V.

Deze Rally is voor het Cur. Rally-kampioen-schap.

Namens het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao worden de volgende aanbestedingen bekend gemaakt.

- Omschrijving no. 84-30: Het leveren van werkschoenen t.b.v. diverse Eilandsdiensten en bedrijven voor het dienstjaar 1984.
- Omschrijving no. 84-32: Het leveren van werkschoenen t.b.v. diverse Eilandsdiensten en bedrijven voor het dienstjaar 1985.

De inschrijvingen dienen in een gesloten enveloppe waarop vermeld staat: "Omschrijving no. 84-30" of "Omschrijving no. 84-32" uiterlijk 8 augustus 1984 voor 10 uur in de daarvoor bestemde bus voor de kleine vergaderzaal op de tweede verdieping van het Bestuurskantoor te worden gedeponeerd.

De opening geschiedt om 10 uur precies.

De omschrijvingen nrs. 84-30 en 84-32 zijn vanaf 5 juni 1984 te verkrijgen bij de kantoren van de Dienst Openbare Werken, Parera tegen betaling van f. 25,- per stuk.

Het wnt: Hoofd van Dienst Openbare Werken  
Ir. R.F. Pieters

### OPENBARE VERKOPING

Op dinsdag 5 juni 1984 des morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van Mr. J.W.M. Theesseling de verkoop van de volgende goederen plaatsvinden:

- krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:

het tot 12 maart 1984 lopend recht van erfpacht op een perceel grond, groot 1.500m<sup>2</sup>, gelegen in het Tweede District van Curacao, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Schoonheidsweg" (best no. 11, kadastraal bekend als gr. 5, sectie 11, nummer 13).

De verkoop zal plaatsvinden op woensdag 6 juni 1984 om 10.00 uur.

De verkoop zal plaatsvinden op woensdag 6 juni 1984 om 10.00 uur.

Deze condities worden ondermeer in de bepaling, dat van iedere bieder gevorderd kan worden dat hij, ter nakoming van zijn bod en verdere verplichtingen, een bankgarantie of andere zekerheid stelt.

De executant behoudt zich het recht voor:

- beveiligde goederen te koop of in te koop, en in elke combinatie te verkopen;
- inventaris goederen die door het trekking en/of bestemming deel uitmaken van het onroerend goed, als voerende zaak te verkopen;
- de volging uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de redenden te plaatsen.

Voor nadere informatie kan tevens contact worden genomen met advocaat Mr. H.W. Braam Sr. Hendrikplein 5, Curacao, tel. 612344.

Notariële kantoor Schalkkamp & Theesseling  
Hendrikplein 10A  
Alhier  
Tel: 612345/613383

## UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

**FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID**  
**FACULTEIT DER SOCIALE EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN**  
**FACULTEIT DER TECHNISCHE WETENSCHAPPEN**

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de inschrijving van de studenten en toehoorders die zich voor de eerste maal laten inschrijven zal plaatsvinden:

voor de FACULTEIT DER RECHTSGELEERDHEID op 7 AUGUSTUS 1984,  
voor de FACULTEIT DER SOCIALE EN ECONOMISCHE WETENSCHAPPEN tot 15 JUNI 1984, en  
op 8 AUGUSTUS 1984,  
voor de FACULTEIT DER TECHNISCHE WETENSCHAPPEN op 7 en 8 AUGUSTUS 1984.

Bij inschrijving dient te worden overgelegd:

- een duidelijk ingevuld inschrijvingsformulier. Inschrijvingsformulieren zijn verkrijgbaar op Curacao bij de Administratie van de Universiteit, Jan Noorduyweg 111 (tel. 84422), op Aruba bij de Administratie van de Universiteit, Beatrixstraat 31 (tel. 24980), op Bonaire en de Bovenwindse eilanden bij het gezaghebberskantoor;
- een foto-copie van het getuigschrift c.q. diploma + cijferlijst of beschikking van de Minister van Onderwijs, op grand waarvan inschrijving wordt verzocht;
- een uittreksel van het geboorteregister of bevolkingsregister;
- typer gelijke recente pasfoto's (formaat 4 x 4 cm.);
- bewijs van storting van f. 650,- (collegegeld f. 500,- + inschrijfgeld f. 150,-).

Studenten die in het bezit zijn van een studietoelage (land of eiland) zijn vrijgesteld van het collegegeld; zij dienen slechts f. 150,- inschrijfgeld te storten.

Het collegegeld voor toehoorders bedraagt f. 125,- per collegejaar per jaar met dien verstande dat het collegegeld per studiejaar ten hoogste f. 500,- bedraagt.

De inschrijving van alle overige studenten zal plaatsvinden op 9 - 10 augustus 1984. Deze dienen bij de inschrijving over te leggen:

- een inschrijvingsformulier
- een bewijs van storting van f. 650,- (collegegeld f. 500,- + inschrijfgeld f. 150,-).
- collegekaart

De inschrijving op Curacao zal geschieden telkens des morgens van 9 - 12 uur en des namiddags van 2 - 4 uur bij de Administratie van de Universiteit, Jan Noorduyweg 111.

De inschrijving op Aruba zal geschieden op da hierboven genoemde tijden bij de Administratie van de Universiteit, Beatrixstraat 31.

De inschrijving op Bonaire en de Bovenwindse eilanden zal geschieden op da hierboven genoemde tijden bij de Administratie van de Universiteit, Beatrixstraat 31.

De inschrijving op Curacao dient, met vermelding van naam en faculteit, gestort te worden op girorekening No. 54348, of bij de Maduro & Curjel's Bank N.V. rekening No. 88.13.41, of bij de Algemene Bank Nederland N.V. rekening No. 13.39.8261 n.v. de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

Het collegegeld van de toehoorders op Aruba dient, met vermelding van naam en faculteit, gestort te worden op bankrekening No. 13.39.826 bij de Algemene Bank Nederland N.V. of op bankrekening No. 88.13.41 bij de Maduro & Curjel's Bank N.V. n.v. de Universiteit van de Nederlandse Antillen.

De Wvd. Rector Magnificus

## IN HET LICHT VAN 100 JAAR

Dinsdagavond 5 Juni om 20.30 uur wordt, op verzoek, via TELECURACAO KANAAL 8 een herhaling uitgezonden van het programma:

### MILPATRIA KORSOU

gepresenteerd door Mw. Lucille Berry-Hassan, in het kader van de viering van ons 100-jarig bestaan.

**KOOPHANDEL**

**KAMER VAN**

**WINKEL**

**100 JAAR 1884-1984 100 JAAR**

**KAMARA DI KOMERSIO / INDUSTRIA DI KORSOU**

Hendrikplein 10, Curacao  
Tel: 611455

presenteert

**WOENSDAG 6 JUNI 20.30 uur**

## UMBERTO-D (Italië 1952)

Regie: Vittorio De Sica  
Acteurs: Carlo Battisti, Maria Pia Casilio, Lina Gennari.